中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報1963年上半年在港平均每日淨銷數 五四、零八零份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

耶加達昨爆發反英美大示威
抗議美艦隊開入印度洋
工人又企圖接收英荷商業機構

【耶加達十八日美聯社電】一千餘名高呼反高歌之印尼示威者，於星期六日在美國駐印尼大使館及英國……

法急於承認中共原因
戴高樂野心勃勃 圖再度插手亞洲
妄想任共黨與非共國家調人坐收漁利

【巴黎十七日美聯社電】爲何戴高樂決定承認中共？在巴黎內一般人之意見，謂理由有多種，但理由中最重要者乃戴高樂欲力於再使法國成爲世界大國。渠對於在東南亞重建法國勢力一事，感覺興趣。爲達成此事，渠必須先與中共建交，因中共在世界上較一部份勢力最大。法國如果與中共不睦，則共黨與非共黨如在該區發生爭執時，法國即無法擔當一個調停者之職責。且法國在東南亞問題之非軍事討論中，所引起之最後決定，亦無任何發言權。……有活動之餘地，更可使中、俄共繼續爭執。法國之有意承認中共一事，使世人更加明白，即在戴高樂領導下之法國，將依照共方式行事，祇有渠認爲此事有利於法國則渠不必理會其他。

【華盛頓十八日合衆國際社電】法國總統戴高樂計劃於一段長時間內，使法國與中共政權之關係正常化，此一事態，可能使法國與美國間，出現……之新爭端。法國駐華盛頓大使館力謀抑止指法國準備在外交上承認中共政權之消息，而謂使法國與中共關係正常化之舉措，將以文化交流（或將通帶加強貿易）開始。該館稱：法國並未對最後承認中共政權之事，作一決定。……

法擬承認中共問題
台報指摘政府 不肯面對現實
傳說紛紜尚表示不相信

【台北十八日美聯社電】中華民國執政黨……

閩沿岸共砲
昨又轟金馬

【台北十八日中央社電】福建沿岸匪砲昨晚向金門和馬祖射擊了八十一發。國防部說昨晚六時十分到七……

調解美巴糾紛
美洲和平委員會 仍繼續進行中

法國外次暗示
反對華盛頓 控制北約國

法決定承認北平
英國亦接到通知
並將在週內通知西德日本

法國已急不及待
將提前承認中共
可能在戴高樂招待記者之前

南越美軍
直升機失事

美國外交人員 自巴拿馬撤退
領事級官員仍留在巴境

公興百貨有限公司
特別推薦一九六四年新款非凡表 歡迎參觀

香港…… 九龍彌敦道66-68號金冠大廈地下

成天韻佳 舞妙表名

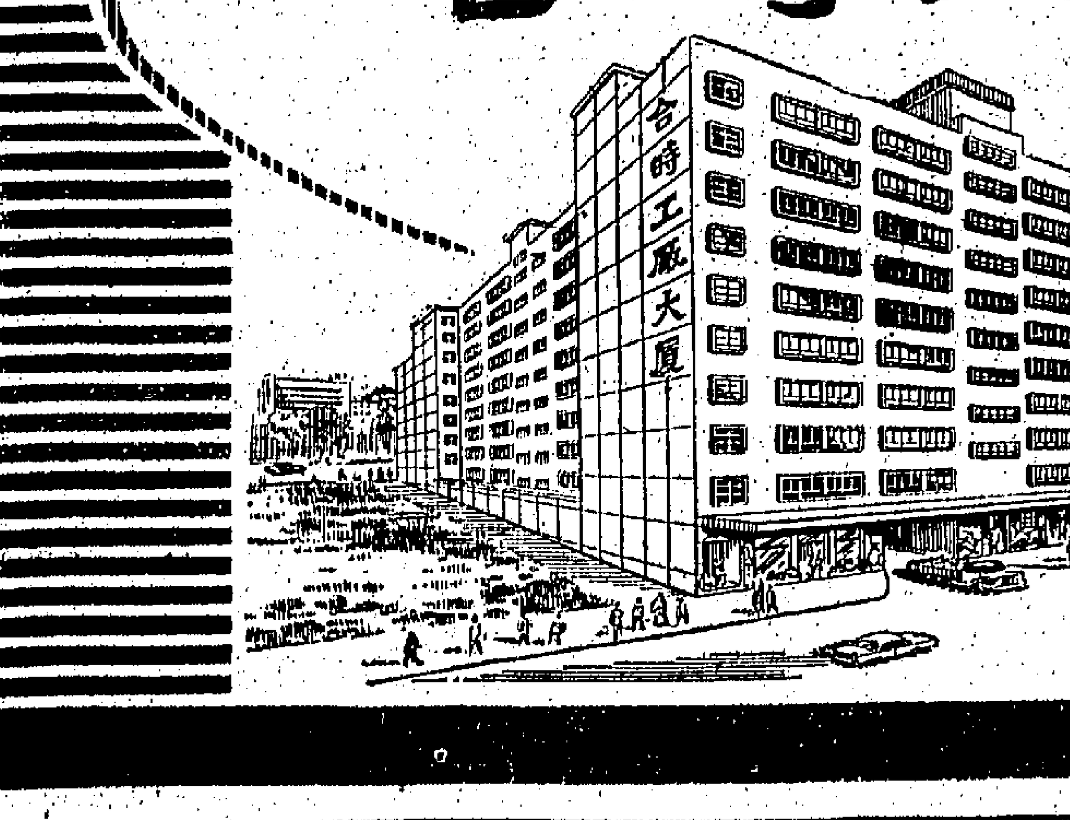
非凡名表 準確非凡

非凡表有如芭蕾舞 線條優美 韻律和諧
非凡鑽石玻璃表 金光閃耀 爆爛晶瑩

FAVRE-LEUBA GENÈVE

非凡表適合任何天氣之華表

合時工廠大廈
柴灣內地段 第三號
詳細說明書 歡迎索閱



分層出售 一年付款 二年付款

工務局消防局全部建築符合勞工處規定
特設載重4500磅快捷電梯兩部
專供貨品上落

本工廠大厦在政府設爲工業區之內，且有龐大之徙置樓宇，設有巴士總站，僱用工人及貨物運輸均極便利，年期久遠，售價廉宜，誠自置廠房發展之良機，而免被迫遷之慮。

洽購處
東建置業有限公司
合時置業有限公司
香港大道中三六號興瑋大廈三〇八室
電話：27422, 27411, 32817

池田謂一俟與南韓恢復正常關係 希望能訪問中韓兩國

對周鴻慶處理問題盼我能予諒解

傳法擬承認中共說日正密切研究

【東京十八日路透社電】日本首相池田勇人本日在此間告知記者會稱：「日本刻正密切注意中共之最近發展，特別是傳法國擬欲承認北平政權一點。」據稱：日本將從其「本身之獨立觀點」研究該項局勢。池田并謂：將繼續努力，俾與南韓恢復正常關係。渠并謂：渠現時并無計劃訪問台灣。

【東京十八日時事社電】日本首相池田勇人，十八日舉行新年度首次記者招待會，就通常國會對策物價、憲法問題等內政問題，以及日韓談判，對中共、對中華民國與亞洲外交政策，談話，歷一小時。席間，池田對於亞洲外交問題表示：日本將依照東南亞、非洲、中南美、南北問題次序，努力推進對外政策，努力協助解決馬來西亞問題。日本處於亞洲和歐美國家間中間的地位，但在基本方面，應站在亞洲的一邊。池田又指出：日韓談判應該儘速解決。但在通常國會中，難與提出此案，目前尚無計劃訪問中華民國。惟在日韓關係正常化後，希望能訪問中韓兩國。

法國究竟以何種方式承認中共，池田說：目前須靜觀情勢的演變，不宜表示意見。

關於周鴻慶問題，池田告訴記者說：「日本是根據人道主義，國際慣例，和彼本人意志的立場而處理，并向中華民國政府說明原委，求得其諒解」。

最後，池田並表示目前尚無計劃訪問中華民國，惟在日韓關係正常化後，希望能訪問中韓兩國。

外國。池田在記者會上說：池田內閣的外交方針，是在獲得自由國家的信賴，和共產國家的發展。日本當傾力東西關係與南北問題。池田說：日本地位，適介於亞洲與歐美國之間，但在基本立場上，仍應屬於亞洲。池田又說：自去年年底起，法國即醞釀要承認中共，但法國與中華民國具有外交關係，……

羅拔甘迺迪昨飛抵漢城訪問

行前在東京招待記者稱

印馬菲將開高峯會 協商解決大馬糾紛

【漢城十八日美聯社電】美國司法部長羅拔甘迺迪，本日飛抵此間，俾與南韓總統朴正熙舉行會談。美國大使柏格爾，聯合國軍統帥侯斯將軍，與其他高級官員，在機場歡迎。

【東京十八日合衆國際社電】美國司法部長羅拔甘迺迪，本日第二次與印尼總統蘇卡諾會談，渠預測馬來西亞危機，將在亞洲商業會議中獲得解決。

羅拔甘迺迪將於本日下午啟程前往南韓……

羅拔甘迺迪在東京表示刻尚未決定是否競選副總統

【東京十八日法新社電】正在此間之美國司法部長羅拔甘迺迪，本日告記者稱：渠並未決定接受或拒絕提名競選副總統……

圖片說明：【中】蘇俄總理赫魯曉夫與古巴總理卡斯特羅……（美聯社無線電傳真）

老克聲言支持巴拿馬 與美國鬥爭到底

否認加斯特羅發動巴拿馬事件說

【莫斯科十七日美聯社電】蘇聯總理赫魯曉夫於星期六宣佈稱：巴拿馬人民誓要排除「美帝之壓迫行動」。并謂：蘇聯支持彼等。渠係在一項演說中發表上項聲明。克魯曉夫刻正陪同古巴總理加斯特羅訪問在加里寧（在莫斯科北一百哩）之一間織造廠。塔斯社謂：「克魯曉夫認為美帝所虛構關於巴拿馬各項事件，係由加斯特羅所發動之說法，係屬滑稽可笑。」此係克魯曉夫公開提及該地區緊張情勢之第一次。

據克魯曉夫宣稱：「人支持巴拿馬人民」……

法秘密軍領袖 華丁在瑞被捕

巴黎方面擬將其引渡歸案

美國防部高級軍醫 對三軍人員抽煙問題 下週將有新決定措施

拒絕隨船開赴古巴 卅餘華籍海員在加拿大被控

台昨晚劇烈地震

台南嘉義等縣發生塌屋大火

【台北十八日中央社電】台灣全省，今日晚間發生三級以上地震，震央在台南附近，台南和嘉義縣造成災害。台灣省警務處說：台南縣和嘉義縣，有死傷，房屋倒塌，嘉義市區並發生大火，……

英保守黨報紙 抨擊戴高樂 使盟國困擾

美國國防部長吉爾拔特里克明起卸除職務

北平保持緘默 抵受不住壓迫

對法國承認中共消息

非洲學生紛離蘇俄

社論

法國承認毛共的後果

——我們應以一個「動」字爲最上對策

法國承認毛共的問題，經已變得相當明朗。法國政府的公開言論，已作了足夠程度的暗示。

故在今日的問題，已不是法國會不會承認毛共，而是承認的方式及其後果。——其後果主要是指對於國際政局和我國對外的影響。

根據所傳，法國之承認毛共，原則是「兩個中國」，步驟是採取英國式與日本式的混合，即先派代表團建立經濟、貿易、文化等實質關係。如中華民國因此對法絕交，則法國將正式與北平互派大使。……

香港政府公告

爲聘請公務員事

香港政府公告

爲聘請公務員事

律政司署通告

爲更改電話號碼事

醫務處佈告

爲封閉皇后街事

香港政府醫務衛生處佈告

醫務衛生處公告

爲英屬西印度羣島招請地區醫官事

通告

調整怡和街東行巴士站

中華汽車有限公司啓

一九六四年一月十八日

英皇御准香港賽馬會

一九六四年一月十三日

聘請司理

司理晏嘉士

請用 丸導清色紅 士廉韋
可使腸胃暢通
百病不生
韋廉士
紅色清導丸消除：
頭痛・頭痛・發疹
胃弱・肝痺
PINKETTES
韋廉士 醫生藥局監製
香港總代理 瑞興西藥行
紅色清導丸

羅斯克極力指証 桑吉巴境內叛亂行動 中共係從事幕後策動

奧克洛否認將出任桑吉巴總統說

【東京十八日合衆國際社電】中共已於昨日承認桑吉巴新政府。美國國務卿魯斯克指出，有證據顯示，中共與桑吉巴境內之叛亂事件有關。

【倫敦十七日法新社電】桑吉巴最近發生奪取政權之叛亂後，一名警官稱：桑國境內發生之叛亂，估計有三千至四千人。有人認爲：策動此一叛亂者係中共及古巴。叛亂發生前兩日有中共記者一批抵桑吉巴，其事並非出於偶然。

【倫敦十七日美聯社電】桑吉巴強人奧克洛，於本星期五否認英國廣播公司電台有關奧氏經已出任桑吉巴總統之廣播消息。奧氏稱：「卡魯姆係我國總統，余則爲元帥」。桑吉巴政府駐倫敦代表薩稱：渠等未從卡魯姆已改任總統之消息」。

【桑吉巴十八日美聯社電】此間桑吉巴新政府一發言人於星期六日宣佈：「在桑吉巴之人民革命經已勝利完成。」渠稱：「自由戰士」已奉命交出彼等之武器。

該發言人稱：在桑吉巴設立之革命「總部」，經已解散，而該島不久即恢復正常之政府管理。渠宣稱：二百三十個坦干伊喀警察，彼等或已抵此間，但尙未見在街上露面。彼等係應桑吉巴政府之請求，前來此間維持治安。彼等將爲派往此間之三百個坦干伊喀警察之第一批。

·美太空人格林·

美太空人格林中校 宣佈卸却戎衣 參加競選議員

【俄亥俄州哥倫布十七日美聯社電】美國最受人歡迎的太空人格林中校今天宣佈：他將競選參議員。格林是四十二歲，在一九六二年二月環繞地球三次，是美國第一個在太空軌道上的人。

格林在記者招待會上，稱將在五月五日初選時，他將對抗現年七十四歲在任參議員史提芬，以爭取俄亥俄州的民主黨提名。他說：從太空及政治作選擇，對我或我的家庭皆是不容易的，但這是需要的。他說：「假如我在太空計劃的地位上，再接受另外七年的飛行訓練的話，是再好不過的，不過到那時我可能已太老了」。他說：「何況選擇此次的商業機會，假如我對這有興趣的話，我已經在這些機會中，成爲一個百萬富翁。」他說：「我相信詹森總統已對我國提出一個大多數美國人將會支持的計劃，我希望我能夠在參議院協助他達到該項計劃的目標。」爲什麼他欲競選參議員呢？他說：「我選擇此一項，因爲我覺得該職位能令我的最好機會」。

他說：他在十二年來我在政府處得到的經驗，甚至他從海軍退伍後。到那時，他才有資格進一步作政治評論。他的官稱引用俄亥俄州民主黨黨員在那時的批評，他在聲明說：他擁護史提分。他說：「俄亥俄州參議員的高位，不是作爲一位英雄的獎品。」

剛果叛變分子 在中共區受訓後 已潛返剛果活動

【紐約十七日中央社專電】中共匪幫已經由設在「剛果」的游擊訓練營，訓練了一名剛果「民主」（利奧波德維爾）青年叛亂分子首領，派他們潛入該地。「紐約時報」今日刊載一項來自該地的報導稱：這名叛亂分子首領，名穆勒勒，曾任吉森加的部長，他在剛果首都已被捕獲的非法組織「大使」，該叛亂分子所建政權，目前已被政府部隊除清。

「政府於森林中，發現「穆列勒游擊隊」的游擊訓練營，據說在該營地發現的書籍中，包括中共頭目毛澤東談論游擊戰的小冊子」。

「紐約時報」的報導稱，並有文件可證明穆列勒正在接受共匪支援。

墨西哥警察救出火坑紅蓮 卅餘少女被殺害

【墨西哥十七日路透社電】今日被控告爲圖謀殺害卅餘名少女之兩姊妹，正式被墨西哥警方逮捕歸案。……警方救出各少女中一人稱：她於兩年前在該組織一份子誘騙下來到……

【巴黎十七日路透社電】今日被控告爲圖謀殺害……的律師，據說他用以打大象的一枝附有瞄準器的來福槍……

美電驛二號衛星 週二將發射 供四大洲互傳電訊

【甘迺迪角十八日路透社電】美國國家太空總署今日稱：美國將於下星期二，在此放出第二顆「電驛」通訊衛星，而將開四大洲互傳電訊之實驗。即日本、巴西、英國、法國、西德與意大利境內之地面追踪站，將會在此顆衛星上作電視播放試驗。

「電驛二號」人造衛星將繞地球飛行一週（需時三小時之期間），可供歐洲與北美間互作電視傳送七十分鐘，日本與美國間則可互傳四十分鐘。

由於「電驛二號」飛行軌道經過改變，至今年十月時，日本與美國間得以互傳電訊的時間則將縮至零，其後再或增加。巴西之地面追踪站未設電視裝置，只能收接電話。

美國太空總署將利用「電驛二號」人造衛星，而使電訊傳遞之時間得以延長。「電驛二號」升空時，將爲時九日之一段期間內美國三大與發射之第一次發射。在本月廿六日，美國……

蘇俄宣佈承認桑吉巴新政府

【莫斯科十八日法新社電】塔斯社於今日正式宣佈：蘇俄經已正式承認桑吉巴新政府。

池田勇人頻送秋波 亟盼與我國恢復友好 謂惡化雙方均蒙不利

【東京十八日泛亞社電】日首相池田勇人今日在記者招待會上謂：日本政府欲從事與中華民國解決問題，並將進行努力使中日關係不致繼續惡化，關係惡化對中日雙方均屬不利。

【東京十八日法新社電】日本首相池田勇人，本日在記者招待會中聲言日本之政策，係在於儘早設法解決日本與南韓間懸而未決之問題。池田並謂：渠在南韓所舉行恢復正常關係之會談獲得解決之後，將訪問漢城及台北。池田謂：渠不能說明日韓兩國是否在日本國會現時會期結束（五月十七日）之前將可簽訂一項條約。

琉球訪問團 昨天返台北

【琉球那霸十八日中央社專電】中華民國赴琉球友好訪問團團長徐柏園，在此間訪問四天後，將於今天下午離此，返回台北。該團此行被琉球人稱爲極大成功。

徐氏上午在臨別巡視商團會場之後，曾巡迴參觀琉球大學，在巡視商展會場時，他曾稱讚該團的成員及商務代表等，由美軍高級行政長官克拉威將軍設午宴款待。琉球政府行政長官大田政作，因與地方官舉行例行的週末會議，而不在。

中共軍中政治會議 在平舉行歷時三週 妄圖挽回消沉士氣

【巴黎十七日法新社電】中共「新華社」今日報導：中共「人民解放軍總政治部」一九六四年度「人民解放軍」政治工作會議，最近曾在北平召開，此次會議歷時三週。此由海陸空與公安部隊、政治局、軍校、與其他軍事階層之部門的首長，及使中共黨部高級出席之會議，及政治幹部之各種任務，並使學習毛澤東思想……研究「毛澤東思想」之赤色組織，強調……進一步付諸實踐之方式及美國「吾人之生活」……

「新華社」稱：由於……今年爲……「毛澤東思想」……

……會議要求……訓練與各階級的……

拒絕作批評 羅拔甘迺迪 法將承認中共

【東京十八日合衆國際社電】美國總檢察長羅拔·甘迺迪，本日稱：渠並不相信，法國會肯定承認中共。……甘迺迪拒絕評論此時對中共之政策，……將不會評論關於北平……

日本外交界暗示 希望步法國後塵 攬兩個中國政策

【東京十八日時事社電】據外交界消息，日本政府已獲知，法國政府將承認中共，間題在於法國以何種方法承認中共。十七日晚上據法國有關人士發表談話說：法國已派人士赴北平，可能先將外交關係以前，與中華民國代表維持原有的關係。

如果中華民國默認法國承認中共，則中國成「兩個中國」的局面。日本當局亦順應世界潮流，採取溫和的前進政策。但日本與中華民國的關係，與法國不同，不能輕易決定接近中共，目前將暫待局勢的發展。

英荷義等歐洲國家 曾以工廠設備成套售與中共

【東京十八日時事社電】通商產業省於去年核准維尼龍成套設備輸往中共時，曾以延期付款條件大致與西歐各國相同爲前例，但過去其事例……去年十一月於北平簽訂的「日中（共）綜合貿易」第二年計劃中，亦列入成套設備的出口。但與中華民國政府關係……如不正確把握西歐各國向中共售成套設備之條件，……

……英國之尿素製造設備、荷蘭之化肥成套設備……法國之石油精製設備……以化工設備居多。……

英準備與共黨集團 擴展貿易關係 緩和政治緊張

【倫敦十八日美聯社電】英國政府計劃大力推行與共產集團中之主要國家，減少政治緊張關係，以及擴展貿易。星期五日發表之一份官方聲明稱：英首相荷姆，外相巴特勒與其他英國大臣，將於下星期與波蘭共產政府之兩個要員會談。

波蘭總理……星期日抵此，……

北約舉行會議 聽取裁軍報告

【巴黎十八日法新社電】北大西洋公約組織永久理事會，於今日在此間會議，聽取美國軍備管制與裁軍署署長霍斯特之報告。霍斯特將在會中概述美國打算在日內瓦裁軍會議上所發表之建議。霍斯特乃日內瓦裁軍會議之美國代表團團長，該會議將於下星期二日復會。

旨在使老人仍有活力 荷醫生有藥保持青春

英國試用的結果，據說已頗見成效，能使人血壓降低，使精神與體力均增加。

·均山·

如何保持青春，是這世紀的科學家不斷努力研究的問題。英國目前有好幾個醫生，使用一個荷蘭醫生發明的藥，替一些病人注射，據說，已獲得甚大成功，使那些男女病人回復了他們滿以爲已經消逝了的青春和活力。

不過，這些醫生強調的，不是使人的壽命延長而是使人的青春延長。他們非謀使人達到一百五十歲，而是旨在使人在八十歲或更老的時候，身心壯健，使他們能夠享受生活——工作、娛樂、性——的愉快，像在一半年紀的時候。

你怎樣能夠到八十歲時仍保持青春呢？一個七十五歲的人思想和動作怎能像一個五十歲的人呢？一個衰老多病幾不能起床的人，怎樣能夠起床到海濱去散步呢？這幾項問題怎能做到呢？

關於那種使人保持青春的荷蘭藥，醫學名叫做「威素拉斯丁」（VASOLAST INE），是十二年前由一位荷蘭化學師利如雲發明的。這種藥，未曾公開見諸廣告宣傳，市上也沒有出售，但在英國的醫生可以獲得供應，價錢並不昂貴。

注射這種藥所需期間，視各病人而異，但初期注射的功效往往十分迅速。北英格蘭有一位醫生，替七十名病人注射這種藥，祇有一宗沒見奏效，其他病人均告成功。這位醫生，替自己打過十二針，把血壓由一七〇——一一〇度減低到一三〇——九〇度，體力和精神都非常進步。

利如雲相信青春的秘訣，在於循環中的血液。人的年紀大了，血管就阻塞，因此會引起致命的或能隱身的危險疾病。

人類延年益壽的美夢，最大的兩個威脅，一個是冠狀血栓症，一個是血管硬化，兩者是有連帶關係的。

利如雲想辦法防止引起這種病症的原因。他承認，有其他原因會令人未老先老，但他指出有些多年老的人，因爲人會患過兩種疾病，而對年老發生畏懼。

他說：有心臟病的人，通常就於害怕中過活，同時又有許多人誤信心臟病是生命結束的開始。

但許多人却忘記了：一個人怕生命無用或瀕死的威脅消除之後，對他的智力，會發生甚大的影響。他不但可以保持青春而且恐懼也消滅。

利如雲發明的藥含有酵母質，可使血液流行趨於正常狀態，並且防止其凝結。另外一個在德國行醫的蘇尼基醫生，替病人注射英貝列多（IMPLETOL）——一種咖啡鹼和一種局部麻醉劑的混合劑），發現很有功效，每使病人的神經系統恢復正常狀態。他說，扁桃腺和牙齒是換病第一個要摳，所以他常常先行予以注射。假如功效遲緩，他就注射到身體已的迴應，再進一步則注射神經接合的地方。

有一位患關節炎十三年的婦人，在那位德國醫生診治下，她那十年前負患過的扁桃腺炎，醫生替她注射扁桃腺周圍四次之後，把她推在地上和爬起身都不覺得痛苦。她跌在地上呼道：「起來吧」果然，她便起來了。

歐洲大陸有許多醫生去請教那德國醫生，他的治療方法因此在歐陸推行甚廣。

打電話最多的美總統 詹森的性情和作風

他的辦事作風和甘迺迪總統截然不同，却有很大的自信心。詹森是一個不拘禮節的人，甘迺迪喜歡在工作中來找鬆弛，詹森却在工作中找鬆弛，所以每天的工作時間很長，而且犯了羅斯福的毛病，事事要親自主持。

·吉原·

美國詹森總統就職一個半月之後，他的辦事作風已逐漸明朗了。他的辦事作風，跟從久以來的其他美國總統截然不同。

詹森總統是一個性情不易捉摸的人，他稱得上一個長大了的鄉村孩子。他雖然過了很久的政治生涯，可是他在待人接物方面，依然帶一點鄉村孩子的脾氣。然而要他做一些他認爲重要的事情時候，他也能不屈不撓地堅持己見。

他還有一個特點：在一百多年以來，美國沒有一個總統像他跟國會和國會的重要議員有這樣久長和密切的聯繫。

詹森總統在今年度一切新的「安定月」之前，還安排地度一個短暫的「蜜月」。因爲第八十八屆國會已在一月七日復會。在今後幾個月中，總可以看出詹森運用這個複雜的政治制度的效力，是大於或小於甘迺迪總統。

詹森在去年是……

甘迺迪總統也會建立一個大問題……

「美國新聞與世界報導」週刊因爲要用其他手段……

……

「詹森總統却與那些跟他辦事的人共同鬆弛。到了晚餐時候，你如果坐得很近的地方，就一定會及時得到邀請，跟他同桌而食，一邊吃一邊跟你討論你的工作。」

「我以爲詹森總統當前的問題，是他常在白宮的游泳池游泳，也往往帶同兩三個助手，商討一些問題，說一些話。……

甘迺迪總統是以一個世界，他在工作之後，在他們親密的朋友很少跟他談論白宮的事務，到了晚間，甘總統就找鬆弛的方法是讀一本佳妙的書，或聽一聽音樂。

一甘迺迪在白宮的職員，有半打左右和甘總統是親密的朋友，他們像家庭的一份子般。然而，在……的鬆弛。

現在白宮工作的人，都已看出詹森和甘迺迪二人工作方式的差異了。據其中一個說：「詹森的工作方式和甘迺迪的工作方式有天淵之別。甘迺迪總統喜歡放下工作來找鬆弛，詹森總統却似乎在工作中找鬆弛。」

「然而須知，這宴會不是這麼說一件輕鬆的社交工作，却是一個進行工作的會議，因爲詹森在這個宴會中，跟兩黨的參議員舉行側面的談話。」

跟他鬥法，他就在白宮開一個宴會，招待參衆兩院議員。參加宴會的約有二百人。

（上）

最安全的一九六四年型汽車

一九六四年的新型汽車三百多種，但新型車所以安全，係由於推出，已紛紛推出。據「汽車記者」霍爾斯說，他跟紐約州大學安全系教授托夫，把這些新型車作嚴格的試驗，找到答案：公路警察的新車在週及作過實際比較，用各方法來試驗其效能，跟舊車經過比較，試車員談論新的設計，結論是：一九六四年的新車，安全性能爲前所未有。

據試車員稱，過去新車的速度……

這些新車的安全性……以下若干新的三點：

㊀行車定力更佳，車身比一九六四年初的更低，左右搖擺力少，乘客的腰背受痛苦更少，避震更精良，……

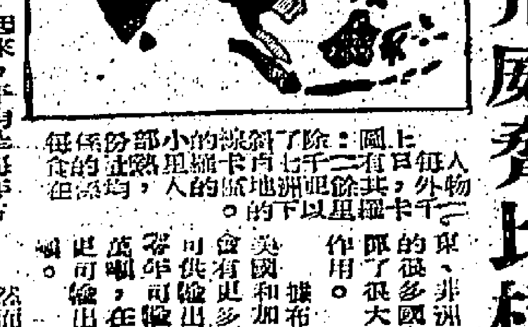
㊁「扒地」更安全，新車不必……

㊂剎車更完備，今日汽車的剎車……

此外，新車好處，還有對過與安全，……

今日新車，能更易看見前車的尾燈……

飢荒威脅比核戰嚴重



上圖：除了斜線的部份，每年一千卡路里以下，餘部每人每日消耗二千七百卡路里的熱量。

據這報告說，將來的糧食是可以自給的。因爲它的人口增加率不大，又可以從西歐將來增加得……

……的糧食，是可能的地……

然而，將來就是……

這報告書說，起來，平均是每年五百萬噸，祇占世界穀物貿易總量百分之二十二。

據近代公佈的數字，現在美國和加拿大每年輸出穀物三千九百萬噸，占世界穀物輸出總量百分之八十六。

據美國農業部長布朗說，拉丁美洲、非洲和亞洲的很多國家中，也發現了很大的救飢救荒作用。

布朗說：「開發落後的世界，必須㊀在目前要找到比現有的糧食生產之外，再生產數量等於目前世界總需的數量，㊁在所需的時間，完成上述兩件事。」

如果布朗的報告，對世界糧食問題的預料是準確的話，……

英倫騙徒 多籍色情照片行騙

美國最近有幾千名好色的人給人欺騙了，他們被人騙得很慘，……

……

封。……

……

……原來，他們是……把照片……

……（續完）

祇有這樣不及歐洲 美設計拉鍊比基尼

比基尼式（三點式）泳衣，歐洲出現很久之後才見諸美國。美國女人，曾試圖推廣它，並與它永不分離。但是，除了若干理由，美國女人穿了比基尼泳衣，從來不會覺得很順眼，美國男性也會覺得順眼，總是覺得她們穿了三點式泳衣，比不上在美國看到的大胖子……

多年來，美國男人要去歐洲才能在海灘欣賞到那種三點式泳衣的動人魅力，去抗拒三點式泳衣。一千五百名少女會出動協助禁錮會證當地觀光，穿上兩截泳衣……

……

（兵丁）

警方憑一本日記簿
破運蛇組織
拘獲三名蛇頭起出十六名蛇客

【本報訊】憑着一個長三英寸，厚祇四分的日記部，反偷渡組破獲一個港澳蛇運組組。三名涉嫌爲蛇頭的男子，與十六名男女人蛇分別在港九七地區內被拘，蛇頭中包括一名港澳知名的扁蛇渠亘子「瀟梳×」。

在破获的時間，反偷渡組派一個四人的小組，在油麻地與派街與寧波街附近拘獲一名涉嫌爲蛇頭的男子，據說該男子係由澳門來港負責收取運蛇客費用的，警方在該男子身上所搜獲的一本長三英寸，厚祇四分的廉價日記部中，獲得詳細的蛇運紀錄。

該組組探長黃國樑經過縝密研究後，立即動員該組探目彭振英、鍾維徐明，探員許廿啓、歲光、羅偉正、張福雄、鄧懈文、簡金、羅基德等，分七隊出發，先後在九龍尖沙咀、油蔴地、旺角、深水埗、九龍城，港島灣仔與新界流浮山七個區域進行大規模的突擊檢查，結果，兩名涉嫌爲蛇頭的男子被拘，十六名男女人蛇被起獲。

據說：十六名被起獲的男女人蛇，是於本月十三晚由澳門黑沙灣海面開出，並於翌日清晨駛抵中共控制的島安蛇口準備轉運，但由於反偷渡組探隊在海面巡邏，使接運者無法露面，迫使該船駛返澳門。

可是蛇船駛返澳門後，旋於十四晚再次開出，並且成功地登陸，由接運者將他們送到市區。

據說：由於本港警方對蛇船鉗捕且趨嚴密，澳方之繼續偷渡者咸具戒心，可是，一名綽號「瀟梳×」的扁蛇亘子，以絕對安全爲號召，並且聲明「貨」到收錢，來港的人蛇，在澳不要付出一絲一毫，祇要人蛇親屬寫就一張付款通知，他們就在人蛇在港登陸之後，憑條向人蛇在港家屬收錢。

被起獲的男女人蛇，包括上海、中山與新會人士。據說：此次海運，每人收費五百元。

巨獎小搖彩開獎
頭獎號碼爲二七七一七四
彩派欵四十萬零八千餘元

【本報訊】第七次賽馬來場搖彩，是次共銷售五十八萬六千八百張，結果綸倫的扁冠以個半馬位勝第子欵的德國牌，榮膺小富翁的運財童子。搖彩的頭獎馬爲事實。

開彩結果如下：

首獎二七七一七四號　派彩四十萬零八千六百二十一元。

二獎六八一九一號　派彩一十一萬六千七百四十九元。

三獎五五四七二六號　派彩五萬八千三百七十四元。

入圍獎十個，每派彩五千元，號碼如下：

四五一〇六九　一〇六五一一　四六五六〇六　一五〇九六二　五一四六四九
二八五八六四　一三三三三六　三六〇一七二　一九〇三一三　五九九三四

不應衝動動輒用武
法官斥巴士售票員
踢傷搭客判罰百元

【本報訊】一名中巴售票員，楊官卓已「客滿」，用脚踢傷擬登車的搭客，法官昨訓斥被告稱：身爲公共服務人員，應自我控制情感，不應對人施用武力。結果，被告承認毆打，被判罰欵一百元。

本案在銅鑼灣裁判署審訊，主審法官格爾對被告說：巴士售票員乃一公共服務人員，對乘客之態度應否如此？巴士售票員雖然頗吃力工作，因乘客多，巴士少，但售票員應自我控制情感，更不應向乘客施用武力。

被告認名陳通，廿二歲，港籍男子，乃中巴第一八九〇號售票員，住新邨街某號樓。被控前日在北角英皇道近澤行街，非法毆打乃子施培發。

主控帮辦梁大有稱：前日下午六時十分，原告偕妻在北角英皇道澤行街交界之巴士站欲登車，當時巴士上乘客甚擁擠，被告售票員當時在尾站值班，拒絕原告登車，引起爭吵。

當原告退離巴士時，尚在階梯中，被告突伸脚踢原告臉部，被告因用力過猛，致原告鼻孔流血，口唇腫，被告將車門關閉，巴士駛離該處。

案，經拘送醫院驗傷報稱，再返警局時，階間……警員往巴士總站覓被告，隨即將被告帶返……

被告經濟困難，官判罰前，用其經濟爲照顧貧苦大衆，每年都有加贈衛生衣及棉毯，今年爲敬老……被告當昨日承認上述事實，無詞辯稱。法……

夕徒乘人醉酒
摸竊手表典當
被拘判罰款另償押店損失

【本報訊】被控在茶樓乘人醉酒摸竊別人手錶，持往典押的男子，在荃灣法庭認罪後，被判罰欵二百四十元，另賠償七十七元與押店。

被告男子張鴻發，卅三歲，工人，住旗頭磡徙置區「AA」座二二六號屋，被控本月十五日在荃灣地區偷去男子黎昌手錶一枚，價值一百二十元。

主控述案情稱：失主當日在荃灣某茶樓飲醉酒，被告在場，乘失主不覺，將其身上之手錶摸去，持往九龍某押店典當，得欵七十元，後失主發覺手錶不翼而飛，乃向警方投訴，遂揭發本案。

法官聆聽案情後，判被告人罰欵二百四十元，先交一百二十元，餘下之一半則限七天內繳交。

東區婦女會
派禦寒衣物

【本報訊】東區婦女福利會以天氣嚴寒，……該會定昨今兩日先派登……老人們辦理登記及派發寒衣或棉毯贈券，如欲領取者，必須携備身份証親自前往該會……十歲以上的老年男女人士……然後再派贈其他貧苦坊衆。

電單車撞樹
着火焚燒
駕駛人重傷斃命

【本報訊】一名華籍男子鄭鏡華（譯音），卅五歲，住香港仔大街五十五號，於昨日午八時左右，駕駛電單車駛經新界沙頭角上水洞村時，撞向路邊一棵樹後受傷斃命。該電單車冒將火焚燒，後由消防人員撲滅，電單車編號二二六被焚燬。

前晚雨量不多
水塘無大進益

【本報訊】本港各水塘因前晚之微雨而略有收益。截至昨日上午九時止之過去二十四小時內，本港各水塘之雨量紀錄如下：

石梨貝〇點一式吋，大潭篤〇點〇三吋，九龍組〇點〇八吋，城門〇點〇七吋，大潭組〇點一式吋，香港仔組〇點一九吋，黃泥涌〇點式九吋，薄扶林〇點一八吋。

同期內，天文台所錄得之雨量爲〇點一式吋。

（又訊）……該會今年辦理……，得各首長及執委的努力，獲得捐助衣物比往年增多一倍，計共籌得港幣七千三百二十五元。

又訊：郭氏宗親會理事長郭順、郭馮和情侃儷，爲使貧苦宗親歡渡春節，特捐出白米數千斤，臘腸數百斤，分贈會員，由該會代行辦理。現該會已分函通知貧苦會員，由即日起至一月廿九日止，携同會員証到會先行登記，並定下月三日上午十一時在會所分發。

八幅公地明天開投
柴灣一段工業地
可分期兩年付欵

【本報訊】郊區紅山、春磡角道、大坑道及柴灣的八幅工業或私家住宅用途官地，定明日下午二時半在大會堂九樓公開拍賣。茲將該八幅官地的編號、面積、用途及底價錄后：

㈠座落郊區紅山，地段第八式一號，面積約十三萬四千三百方尺，限作私家住宅用途，底價一百萬元。

㈡座落大坑道，地段第七九五九號，面積約一萬一千方尺，限作私家住宅用途，底價四五萬元。

㈢座落大坑道，地段第七九六三號，面積約一萬一千六百方尺，限作私家住宅用途，底價四十五萬元。

㈣座落郊區春磡角道，地段第八二六號，面積約九千九百一十方尺，限作私家住宅用途，底價十五萬元。

㈤座落柴灣，地段第十八號，面積約一萬一千七百三十方尺，限作工業或貨倉或露天堆棧用途，底價六十萬元（該段地價可分爲四期，在兩年內清付）。

㈥座落柴灣，地段第二十七號，面積約一萬五千四百方尺，限作住宅及商業用途，底價六十萬元。

㈦座落柴灣，地段第二十八號，㈧地段第二十九號（相連地），每幅面積約一萬五千六百方尺，限作住宅及商業用途，底價每幅五十萬元。

基協實用中學開幕
教育司唐露曉說
工業人才甚缺乏
盼家長飭子弟向此方面進取

【本報訊】教育司唐露曉昨日指出：本港對技術工人、技術工業方面，甚在大有前途。及工場上與生産有關的管理人才，……需求日增，爲家長者，應該令子弟實習工業……

他昨日主持基協實用中學的開幕禮時表示：政府已決定將成立各實用中學改制，成爲工業中學之途……，而還有實用中學成立，可見三年制的實用中學，在有限範圍內，仍有試驗的餘地。在課程方面，他讚揚該試辦者爲設兩年普通中學教育，而以實用爲主，最後一年則準備作學徒的訓練課程，其內容側重職業學識。

開幕禮昨午三時半在黃大仙該校禮堂舉行，由教育司主持並致訓詞，中華基督教會香港區會張小初博士任主席，並致開會詞，報告該校籌建經過。

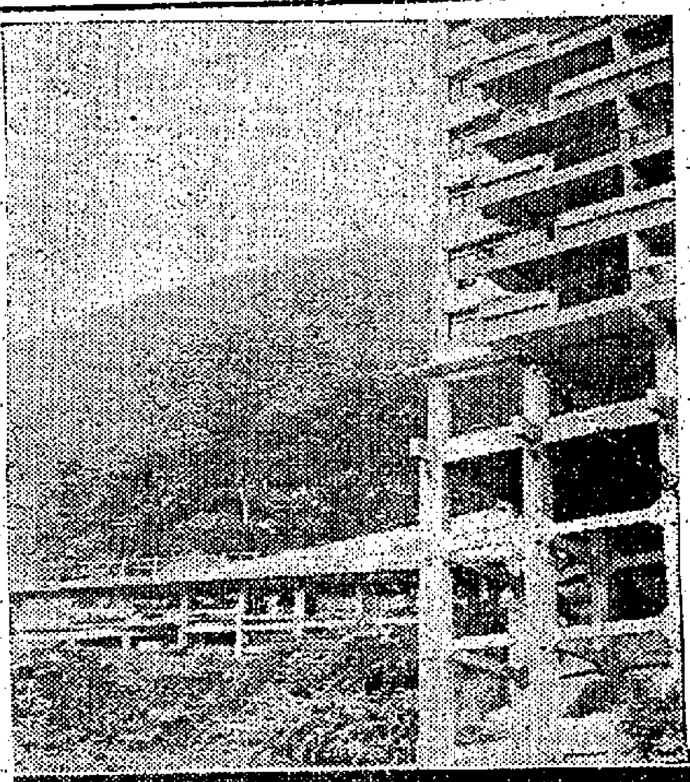
參加的嘉賓有：何傳耀、歐炳光、潘覺其、鈕寶璐、馬儀英博士、何中中博士、溫金銘、翁喜光、馬傲全牧師，汪彼得牧師等。

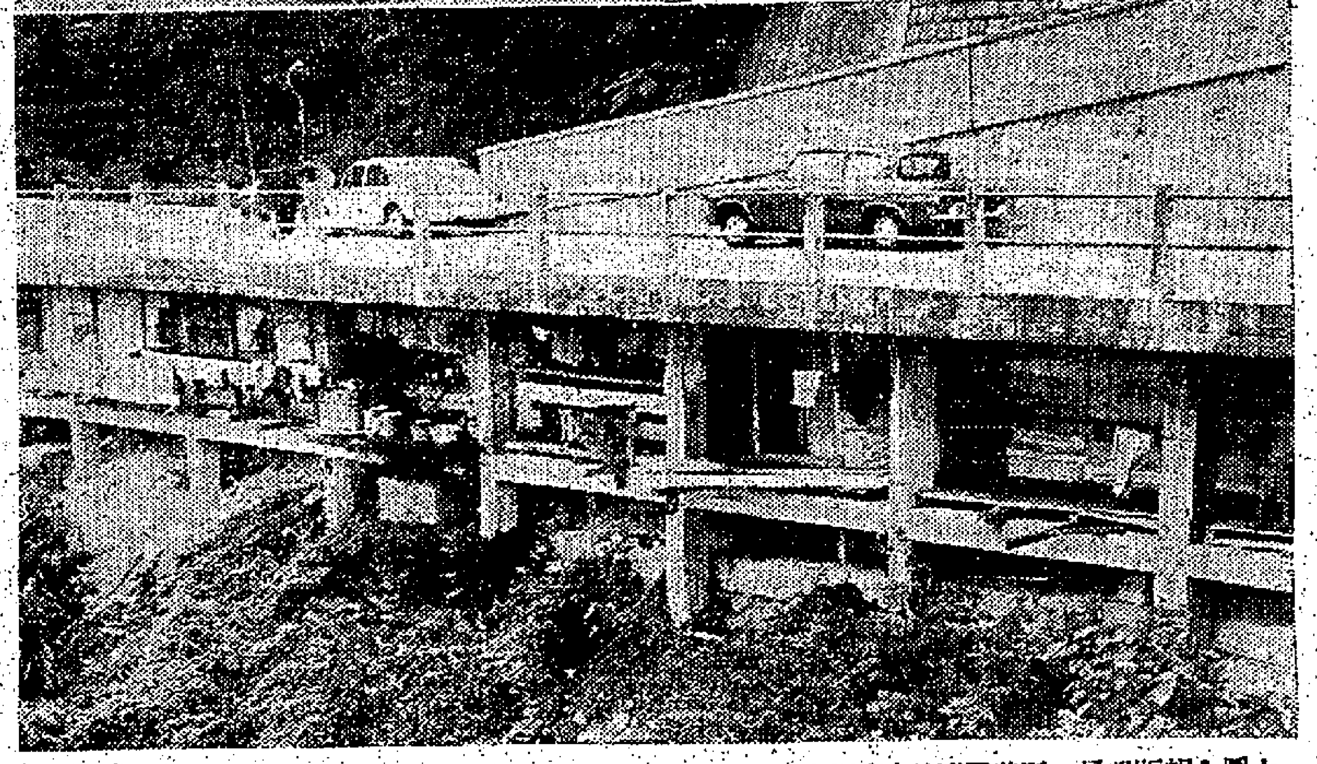
預防小兒麻痺症
口服劑領用站
地點日期公佈

【本報訊】……

香港……

……葛量洪醫院（一月廿二日），香港仔士丹頓洞木屋區（一月廿四日），石澳村（一月廿三日），成和道歐陽木屋區（一月……），歌賦街（一月廿一日），永樂街（一月廿四日）……





上圖：相距咫尺，別若雲泥的半山區大廈和路底住宅。下圖是有冷熱水供應，下臨險峻山坑的路底住宅。

特寫
路底住宅
記者　何文仰　宗志滿

同是用石屎間格的樓宇，半山大廈和路底住宅的滋味可大不相同了。

聳立在半山的多層大廈，遙高遠離繁多利亞港的煙塵，內有空氣調節和冷熱水喉設備，說不盡的「多溫夏涼」，可是，偏促在路底下的住宅呢，上有炎熱的柏油路盜似的壓下，疏落的兩旁有啲風虎虎而過，「多寒夏熱」，與前者恰成兩個懸殊的世界！

這兩個懸殊的世界，卻在天堂裡相距咫尺的地方出現，那是半山區羅便臣道花園大廈的所在。

道旁人「鍋」下的路底住宅居民，一共有四伙共二十四人，他們能夠在這大廈的私家路底搭棧棲身，還是通過與大廈主人的關係，其中一戶姓郭的新婚夫婦，郭君是清潔工人，還有兩戶是築路的親戚，一戶姓鄭的一家九口，另一個是姓馬的建築工頭，一家八口，一個是姓鄒的升降機修理匠，一家五口。後者在這裡已經住了五六年。

生活在路面以下，究竟是什麼的滋味呢？那裡的住客指出他們表示：「多冷夏熱」，是這塊兒地方最佳的寫照，而且在日常生活上也引起許多不便，例如食水、厠所、燈光等，這些，他們也明白大廈的光，雖用着大廈的設備，同時接駁電線從大廈那邊通過電流，總算具備了生活起碼條件的需要。

不過，這裡的樓房間格都是因陋就簡的，在他們的脚底下是數丈高的深坑，造成居民們常有「如臨深淵」的感覺，三年前，姓吳的一個四歲孩子就從木板縫隙處失足跌下山坑去，幸而只受輕傷，這種險，已經足以使居住的人提心吊膽了！

「天堂不易居」，路底住宅恰是這句話最鮮明的寫照。

皇后街修渠
暫禁行車

【本報訊】高陞街與皇后大道西間之皇后街，由明日上午八時起，禁止車輛行駛，以便進行渠務工程。屆時將放置適當之交通標識，以指導爲車人士。預料是項渠務工程，大約需時四個月內完成。

華人會計師公會
選出新任職員

【本訊報】華人會計師公會理監事，昨日推選一九六四年度職員，結果大部蟬聯。名單如下：

主席馮炎璇，副主席關文偉，秘書王衍仁，司庫曹澤泉，研究組陳于葵、潘永祥、交際組李樹芳、陳綱，出版組劉仲謀，會員組梁錫均，顧問黃秉章，監事梁交幾、馮明琰。

軋鐵工人被貨車輾斃
遺下一家五口嗷嗷待哺

【本報訊】上有高齡老母，下有一妻三兒，妻子又在懷孕中的軋鐵工人黃金，於本月九日晚上不幸被貨車輾斃，這飛來橫禍，迫使他放棄了作非常的責任，家人正陷於痛苦的深淵中。

黃金的慘死爲了替兒女買一些衣服，於歸途中在牛池灣飛鵝道上遇事。連日來，在寒風侵襲下，使這缺乏謀生能力的一家五口在飢餓綫中度日，有待社會人士給與援手。

死者是卅三歲的軋鐵工人，住在黃大仙徙置區第六段五十六號，在該謀生已十五年，一向是替建築地盤軋鐵枝，把粗大的鋼鐵截斷，作爲大厦的地基和支柱，每日辛勞地才賺得十元八元，維持一家六口的生活。

死者遺妻名潔迪，卅一歲，已懷孕多月，不久就要臨盆，當噩耗傳來，她經不起這慘變的刺激，昏厥過去。死者母親名何彩，已年届六十二歲，行動也不大方便。至於遺下的三個孤兒，爲二女一子，長女年僅七歲，名黃麗萍，在黃大仙信道學校讀幼稚園高班，次女黃麗紅，四歲，最小的兒子今年纔兩歲，在牙牙學語中，一家在愁雲慘霧中。

據鄰近坊衆稱：死者的雇主，還是使用建築公司一群熱心工人和街坊鄰里的同情爲助捐錢，把喪事草草辦妥。一但家大小五人將何以爲生，前路茫茫了！

本年度大專學生服務獎學金
本港六院卅校五名學生獲得

【本報訊】世界大學服務會本年度大專學生服務獎學金，經該會獎助學金委員會審查後，通過港大、浸會、珠海、崇基、新亞、聯合等六院校卅五名學生獲得，金額爲港幣壹萬零四百元。

獲得本年度獎學金的學生名單如下：

浸會書院：歷史系梁燕嫻，伍百元；社會系劉筑生，四百元；中國文學系馬以常，伍百元；社會系麥福璇，伍百元；……鄭振球，陸百元；……珠海書院：社會教育系……鄧……，李耀國，四百元；文史系，黃……七百元；……崇基學院：物理系……洪，五百元……化學系……，梁……何……，……香港大學：醫科……陳錫源，八百元；……史系……張文凱，八百元；化學系……方……，八百元；……梅……，伍百元；……，五百元；……英國文學系……八百元；……，伍百元，何……八百元。

大明昌大樓　二期大觀
大單邊　鵝頸橋成和道五三至五九號
由三萬餘元起　一梯三伙　電梯兩部
可分五年付欵（或面議）

現貨即可入伙　仍照所價無多欲購從速
大觀珠石行　香港大道中二號二樓　電話：二三八一一四〇〇　一二一六八五

空前平賣　協利港行
毛彩每件五元起
女庄欵式最多
九龍尖沙咀河內道87B地下　電話：六六二三八三五

餘園　西摩道9號（羅便臣道交界）
半山區域・環境幽雅
設計新穎・美輪美奐
分期付款・條件從優

富興大廈　中環租界街9-11號（即中區大廈右鄰）
中區旺地・999年期
設有持快電梯兩部
適合各行商業用途
打椿完成・趕建上蓋

時興樓　官塘越華路地段216號
二萬餘起・九折優待
建至六樓・快將完成
新闢渡海小輪
交通更爲便利

洽購處：協成行　於仁大廈806室　電話：25023・36741
志成建築公司　大道中65號二樓　電話：37105・38140
廣安泰行　永樂街6號地下　電話：444109・444957

遠東銀行鳴謝啓事
本行旺角分行昨日開幕荷蒙
官紳名流
同業先進
各界友好
賁臨指導寵賜多珍高誼隆情
曷勝感銘招待容有未週統希原宥
謹此鳴謝
旺角分行地址：九龍彌敦道五九一號
電話：八五一六二六　八四九五五九　八四一九四五
遠東銀行有限公司敬啓

轆線　禎祥牌
球線　五羊牌
各種顏色俱備
歡迎批發零沽無任歡迎
代理：光明紗線花邊公司
和記祥有限公司

旺地唐樓　街東山　街油鼓
頭碼角旺近鄰　站總士巴前門
三個月內可以入住
建築工程接近完成
95折優待
大昌

油蔴地窩打老道命案
涼茶店前刀光血影
酒樓夥伴伏屍街頭
綽號「小霸王」之少年涉嫌被捕

死者譚錦全在十二歲時所攝的照片

【本報訊】一名十六歲少年，昨晚八時左右，在油蔴地窩打老道廿六號香草堂涼茶店門前被人用彈簧刀刺傷背和胸部共中六、七刀，致命傷的是胸部一刀，事後，一個綽號「砵崙街小霸王」的十四歲少年受嫌被警方拘捕。

死者名譚錦全，是旺角麗聲戲院樓上皇宮酒樓的點心部夥伴，居住砵崙街廿二號閣樓，是六兄弟姊妹的長兄，被捕原因據說是死者指責鄰居商店的少東欺負其四弟事而致引起衝突。

據悉：譚錦全昨晚八時從皇宮酒樓「落班」回家，由其妹告知，說他的四弟亦於午間在街上玩耍時，被鄰居某商店的十六歲少東無故毆打，譚錦全以其弟被欺負，即行下樓找該鄰居一個十四歲的陳姓少年理論，力指陳某不應欺負弱少，在言語間兩人引起衝突。

當死者譚錦全與陳姓少年衝突時，有多名飛仔男子參加追逐，譚錦全獨自抵抗，且戰且走，從砵崙街跑到彌敦道再繞回窩打老道，在二十六號香草堂前遇伏，即被一名少年手持彈簧刀刺前，手起刀落，瘋狂亂刺。譚錦全中刀不支倒在混凝土家車一二六零號側，當警方由十字車趕到現場時，他已遍體鱗傷身死。

命案發生後，警方即據報趕到調查，但滋事的飛仔早已逃去無蹤，根查下把綽號「砵崙街小霸王」的十四歲少年帶返警署。

圖為窩打老道十六歲少年譚錦全被戮斃命的現場

恨理髮店弄污衣服
看更人放火
再用石擊破玻璃才揭發
認罪後判監九月另兩週

【本報訊】一名看更人因九龍裁判署被判令，因爲他恨樓上的一家理髮店經常瀉下洗頭污水弄污他的衣服，先後放火及毀壞他人物件被揭發，昨在九龍裁判署被判入獄九個月另兩週。被告在認罪後，但請求法庭輕判。據說：當時火勢未能及時撲滅，則後果不堪想像。他來港十餘年，一向安份守法，並無犯罪。但法官認定被告放火的罪行十分嚴重，拒絕輕判。

被告男子陳新韶，四十歲，住白加士街，乃將被告拘控。

控方說：本月十一日清晨，油蔴地警署探長梁民耀，探目鄧強，探員溫明正在白加士街一號偵查一宗縱火疑案時，突發覺該街一三二樓傳出砰然巨響之玻璃被碎聲，旋見被告匆匆自樓梯走落，奔返一二九號地下所居屋內，警跟蹤上前調查，被告承認以石擊破原告之玻璃，並與去年所發生之一宗縱火疑案有關。警方乃將被告拘控。

被告被控：㈠一月十一日，在白加士街一三一號式樓惡意毀壞男子李光一塊玻璃，值五十元；㈡去年十一月廿二日，在上述地點一式九號地下。

天氣　潮水　流水賬

今日天氣預測：吹和緩北風，早上局部地區風勢疾勁，天色晴朗，天氣乾燥及稍爲寒冷。

昨日氣溫最高爲華氏表六三・〇度（攝氏表一七・二度），最低爲四九・一度（攝氏表九・五度）。

今晨零時室內氣溫爲五五度（攝氏表一三度）。

高潮：下午一時廿七分　下午十一時五十九分

低潮：上午六時三十八分　下午五時三十七分

全港水存量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十三億八千七百萬加侖（包括深圳水塘供水在內）。

前日存水：四十三億九千五百萬加侖。

玩具國小姐歌唱比賽
三期複賽揭曉
黃麗娟、王音美、陸小雅、翟美寶參加總決賽。

【本報訊】「歌賽之夜」的玩具國小姐歌唱比賽，前晚在月宮夜總會舉行最後一期複賽，參加者有黃麗娟、趙安琪、舒明、陳安琪、小雅、王音美、鳳鳴、黃霞、陸小雅、翟美寶等十位小姐。評選結果，由黃麗娟、王音美、陸小雅及翟美寶四人參加總決賽。

「歌賽之夜」由日本早川電機株式會社、香港商業電台、樂聲電器有限公司及德國航空公司聯合主辦，在第三期複賽中。

瑞士影片公司在港拍恐怖片
「香港寄出的棺材」
七名工作人員抵港定明日開鏡

【本報訊】瑞士影片公司到港拍攝的「香港寄出的棺材」恐怖彩色片已定明天在此間開鏡，本月廿五日拍攝外景。

該影片公司的七名人員，經於前天乘印航班機由德國波爾克飛抵港。據製片人伊釗杜烈邦說：該片乃「古士客尼無氏」恐怖片之一，將在本港聘大批男女臨時演員參加演出，全片百分之九十是以香港爲背景，其餘百分之十，則分別在倫敦及瑞士攝製，在港定於本月廿日開鏡，全部工作預算於八個星期內完成。同時，該片攝製完畢後，在香港首映前，將以一年的時間以不同語言的拷貝。

與製片人伊釗杜烈邦夫婦於前天一同來港參加拍片的工作人員，有男主角歌士杜力芝，助理攝影師司多夫與米查拉士，攝影師荷普史澤哥夫，及化裝師露狄小姐。

本報昨刊婦人服安眠藥新聞
與黃永善夫人無關

【本報訊】黃永善夫人馬信英女士，昨在窩退道九號寓所接見本報記者時表示：本報昨日第五頁刊載黃永善夫人服安眠藥的消息，完全與她無關。

馬女士爲嶺南大學文學士，現任基督教合一堂值理，香港九龍兩間嶺光中學校監，基督教女青年會執行董事。

有關上述婦人服安眠藥之消息，如對馬信英女士有不便之處，本報特致歉意。

圖爲黃永善夫人馬信英女士

鄉議局籌建三區中學
決發行一元彩券
頭二三獎均可獲新樓一層

【本報訊】新界鄉議局籌建三區中學執委會，昨在九龍彌敦道酒店召開會議，通過先發行一元獎券，籌款六十六萬元。獎券設有頭、二、三獎及入圍獎多個，頭獎可從元朗區新樓一層（約值三萬餘元），二獎在大埔新樓一層（約值二萬餘元），三獎在荃灣新樓一層（約值萬餘二萬元）。

該局籌委會估計三間中學的經費共爲四百餘萬元，除政府撥助百分之七十外，局方須籌百分之三十，約爲一百八十萬元左右。

此外，又通過成立一個「籌築策劃小組委員會」，即速進行籌辦事項，並即席選出十一名委員，計爲何傳耀、陳日新、陳伯榮、黃源章、趙聿修、鄧若瑤、張人龍、鄧乃文、周理炳、李渠禮、彭富華等。上述委員將於本月廿四日分謁民政署、教育司署首長，以商三間中學興建的地點及籌募等事項。

照他們的意見，原則上先建南約區中學，次取元朗、大埔，同時新界子弟如小學會考合格，而每月學費則應較其他學校爲廉，這才符合鄉議局當辦此三中學校的初衷。

（新界南約）有一點，爲南約離島區的中學，應附設有宿舍，利便學生寄宿，因南約離島、共有荃灣、西貢南約、坑口、青衣、東角、馬灣、大澳、長洲、坪洲、梅窩、南丫南、南丫北、大嶼南等十三區之子弟，他們勢不能每日由該區趕及上下課。出席會議者有：主席何傳耀，陳日新、趙聿修、鄧若瑤、彭富華、黃源章、鄧乃文、周理炳、吳燦林、朱北宇、何毓基、鄧乃文、張人龍、林、李春、李耀成、李京禮。

服藥過量昏迷不醒
常患失眠藥廠老闆

【本報訊】據悉九龍彌敦道十號惠民藥廠的老闆關某，常患失眠，一晚服過量安眠藥，昨晨發覺昏迷不醒，即由夥伴送到法國醫院救治。

馬鞍山鑛場
山坭傾塌
壓傷兩人

【本報訊】沙田對岸馬鞍山鑛場一段隧道附近，昨午發生山坭傾瀉，把兩名工人壓傷，被送往醫院救治。該兩名傷者爲：盧全清，四十歲；韓祥富，四十六歲，均爲鑛工。兩人被送院救治後，已無生命危險。

本港地震
昨晚八時零六分
掛燈搖擺　門戶有聲

【本報訊】本港昨晚八時零六分發生輕微地震，據天文台報告，感覺地震的電燈搖擺，門戶格格作響，地震時間約數秒鐘。據天文台消息：地震中心點何在一時未能查明。

薄扶林水塘山
樹上懸有男屍
相信已斃命多時

【本報訊】薄扶林水塘第一引水道山腰間，昨日下午四時，發現一名男子在樹上吊頸斃命，屍體已腐臭，俟其家人認領。死者年約卅歲，身穿自……

日本國會議員
寺島赴台考察
中國婚姻法例

【本報訊】日本國會議員寺島隆太郎，前日由港飛台北考察中國婚姻法例，並希望爲中日邦交恢復正常而斡旋。寺島氏此行，純屬私人考察性質。

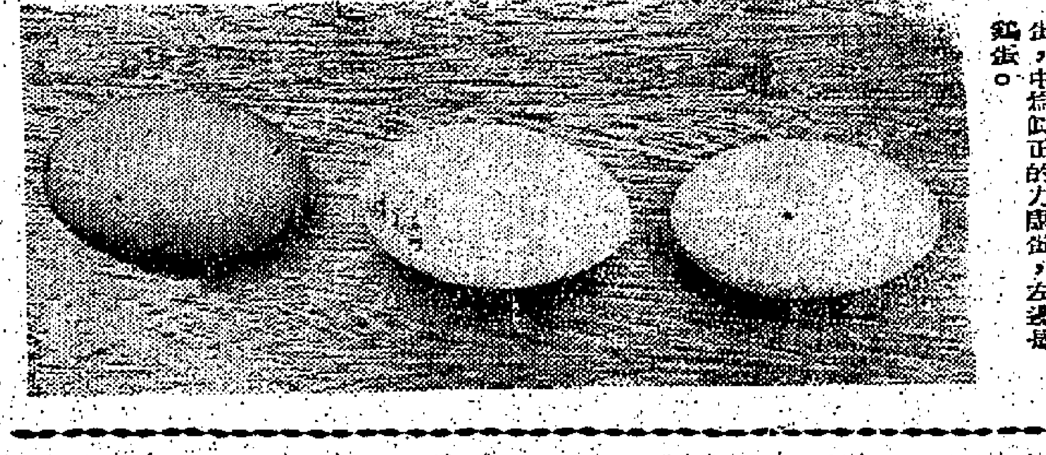
力康蛋有假貨
貪平容易上當

【本報訊】力康蛋是較名貴的蛋類，但在有些市面賣到一元七隻，拆穿來說，原來那是以小鴨鴨蛋造的人造力康蛋。

這些用鴨蛋加工的假力康蛋，最近在鴉頭街市附近出現，不少婦孺貪平購買，入口後卻無香而且帶苦，才知道上了大當。

據附近販賣蛋類的人稱：製作假力康蛋的過程很簡單，只要將白皮的小鴨鴨蛋用硫打或鹽酸將蛋漂白即成，時間愈久，顏色愈白，表面與真力康蛋無異。

飽有經驗的蛋商說：分別這種假力康蛋並不是難事，只要你買蛋時小心衡量，一般力康蛋上……


圖片說明：鴉頸街市附近出現的假力康蛋，和其他蛋類對照，圖右是用以製成假力康蛋的鴨蛋，中爲假的力康蛋，左邊是雞蛋。

商行職員被控
侵吞公款近卅萬元
官諭押候續訊

【本報訊】一名公司的會計主任被控侵吞公款二十九萬餘元，昨在中央裁判署第一庭過堂後，被押候三日續訊。

商業犯罪調查課探幫辦鄭家祥向法官說：由於前晚深夜才將被告拘捕，對于取去的賬目，尚在研究中，可能加控其他罪名，故請將案押候四日，並將被告交由警方看管，但仙寬納第法官考慮後，卻諭令將案押候三日，被告則發落監獄看管。

被告男子名張昆林（文名鄧尼夫），四十二歲，會計主任，報住北角渣華街廿號五樓。被控於一九六三年四月至一九六四年一月十七日期間內，在本港地區將美斯公司所信託，總值港幣二十九萬六千六百四十元的十張支票，不存入萬國寶通銀行該公司帳戶內，而將其侵吞作爲私人用途。

氣溫跌破五十度大關
創入冬以來最低紀錄

【本報訊】本港昨日氣溫創入冬以來最低紀錄，在黎明前的一段時間內，氣溫降至四十九點一度（攝氏九點五度）。寒冷人士。據天文台預測：今日天氣將較昨日更寒冷而乾燥。

天文台昨發出海外航行氣流分佈形勢報告指出：由蒙古之大陸性強烈反旋風，控制中國及鄰近海域……

澳門　狗賽　成績

【本報訊】澳門逸園賽狗會，昨舉行第五次賽狗大會，十場結果列后：

第一場，珍珠號，路程三五〇碼。出狗大頭。㊀太陽神，位置彩一元六角。㊁勇要，四元二角。獨贏彩二元四角。連贏彩十二元六角。

第二場，習石號，路程四五〇碼。出狗大頭。㊀胡椒，位置彩一元五角。㊁上海先生，四元七角。獨贏彩一元五角。連贏彩十一元七角。

第三場，玉號，路程四五〇碼。出狗大頭。㊀樂器，位置彩五元。㊁雲島，二元九角。獨贏彩九元八角。連贏彩十七元四角。

第四場，紅寶石號，路程五九五碼。出狗大頭。㊀勝利女神，位置彩一元五角。

第五場，鑽石號，……㊀一帆風順，四元七角。獨贏彩二元一角。連贏彩十三元一角。

第六場，藍寶石號，路程四五〇碼。出狗大頭。㊀金龍，位置彩一元五角。㊁金招，二元八角。獨贏彩四元三角。連贏彩廿九元七角。

第七場，鐵石號，路程五二五碼。出狗大頭。㊀永勝統帥，位置彩二元二角。㊁金榜，二元四角。獨贏彩六元三角。連贏彩八元九角。

第八場，綠寶石號，路程五二五碼。出狗大頭。㊀香港太子，位置彩一元七角。㊁金璧，一元六角。獨贏彩六元七角。連贏……

第九場，珊瑚號，路程五九五碼。出狗大頭。㊀神行太保，位置彩一元三角。㊁寶塔，一元九角。獨贏彩二元一角。連贏彩五元三角。

第十場，瑪瑙號，路程四五〇碼。出狗大頭。㊀勝利王子，位置彩二元二角。㊁神童，一元七角。獨贏彩七元七角。連贏彩五元三角。

第十一場，水晶號，路程四五〇碼。出狗大頭。㊀明珠，位置彩三元六角。㊁易勝，二元四角。獨贏彩十四元八角。連贏彩廿五元一角。

港九高中學校招生聯合廣告

校　址	招考學級	考試日期	開學日期	校　址	校　長
仿林中學	高中二年級新制中一至中四年級及小學各級	報名時通知	二月一日	西摩道七號羅便臣道58號　電話：三六〇八七九三四	陳仿林
西南中英文中學	中文部：高中二、三、中一至中四、小學一至六年級　英文部：P.5—F.5	一月廿六日（星期日）上午九時	二月一日	香港灣仔道交加里七號（國泰戲院後）　電話：七七七三六八二二	張清海
同濟中學	中文部：高二及新制中一至中四各級、小學幼稚園　英文部：P.1—F.4	報名時通知	二月一日	灣仔軒尼詩道15A號　電話：七六〇六一七	翟逸樵
培英中學	新制中一、中二、中學各級及幼稚園一年級	一月廿五日（星期六）下午二時起	二月一日（星期六）	中小學：巴丙頓道三號　幼稚園：般含道八十四號　電話：中學四三三八七六　小學四三三八四	溫金銘
華僑中學	中學部：高中二及新制中一至中四各級　小學部：小一至小六各級、幼稚	一月廿七日（星期一）下午二時半	二月一日	香港灣仔高士打道154—159號　電話：七六四五四九	古譆
廣大中學	高中二、新制中一至中四各年級暨小學各年級男女插班生	報名時通知	二月一日	九龍窩打老道63B號至65B號　電話：八四四八二三	校長古兆熙
香港壽山中學	高中二年級新制中一至中四年級小學二年級至六年級	一月廿六日下午二時英皇道正校	二月三日	正校北角英皇道五十八號　分校北角渣華街五十一號	彭展義
德明中學	中文部：高中二年級、新制中一至中四年級、小學各年級、幼稚園高初班　英文部：P.5至F.4上下午班	一月廿六日	二月三日	九龍鴉蘭街一號	陳樹桓　鄭潤才
嶺英中學	高中二及新制中一至中四暨附小幼稚園各年級男女插班生	第一次：一月十八日（星期六）第二次：一月廿八日（星期二）	二月一日（星期六）	銅鑼灣保良局道28—38號　電話：七六〇五八三	校長洪高煜　副校長洪洪德身
嶺東中學	高中新制中學各級（全日制及下午制）小學各年級及幼稚園高初級（上下午制）夜校新制中學及小學各年級	一月十八日下午二時	二月三日	九龍南昌街106至110號　九龍大埔道103至105號　電話：八〇七八九五　八六八六一三	陳劍科
大同中學	中文部日班：新制中一至中四、小學一年至六年級、及幼稚、夜班：高二、新制中一、小學各年級、英文部P.6至F.4	二月二日上午九時		正校：九龍塘村　電話：八二一四五三　分校：九龍旺角老街153號　電話：八二九六四〇	江茂森　李士秀
永康中學	新制高中二年級新制中一至中四年級小學幼稚園各級插班生	報名時通知	二月一日	九龍鑽石山永康區　電話：八二九一九　八三〇七四九一	徐蕙儀

德明中學
各單位聯合招生

部別	單位名稱	招考班級	試驗日期	試驗地點	電話
中文部	日校中學部	㊀新制中學一、二、三年級上下午班　㊁新制中學四年級（全日班）㊂高中二年級（全日班）	五十三年一月廿六日（星期日）上午八時半		813364
中文部	日校小學部	㊀小學一至六年級上下午班　㊁幼稚園初高級上下午班	五十三年一月廿六日（星期日）上午八時半		804174
中文部	夜中學	㊀高中二　㊁新制中學一、二、三四年級　㊂小學一至六年級	五十三年一月卅日（星期四）下午五時		804174
英文部	英文書院	小五至中四級（P5—F4）	五十三年一月廿六日（星期日）上午八時半		813374
英文部	英文夜校	由字母初級班至中五級（會考班）	五十三年二月四日（星期二）下午七時		813364

報名日期：由即日起至試驗前一日止（星期例假照常報名）

九龍鴉蘭街一號（旺角東頭道轉角）

校長陳樹桓　副校長鄭潤才

利瑪竇神父英文書院
招收插班生

班別：中學部F1至F4，小學部P1至P6。

報名：㈠日期：一九六四年一月廿、廿一、廿二、廿三、廿四日（辦公時間）㈡地點：九龍界限街大坑東道四三九〇地段本校（4A巴士總站）㈢手續：填寫入學申請書，繳交半身照片二張。

考試：㈠日期：一九六四年一月廿五日（星期六）下午二時半。㈡科目：英文、中文、數學。

校長吳樹基（港大榮譽文學士教育文憑）

至誠中學招生

班級：小一至小六，中一至中四

考期：一月廿六日（星期日）上午九時

校址：銅鑼灣百德新街59號　電話七六〇六五〇

監督兼校長陳樹坤

政府津貼天主教培聖中學招生

學額：新制中一插班生十五名，中二、三各廿名。

報名日期：一九六四年元月廿二日至元月廿八日（每日上午十時至下午三時）。

考試日期：一九六四年元月廿九日（星期三）下午二時正。

報名手續：㈠繳交報名費二元。㈡寸半相片兩張。㈢原校成績表或其他證明文件。

校址：九龍塘律倫道一號D

監督：明鑑理副主教　校長：李耀波

聖璐琦男女英文書院通告

查近數月來向本校申請入學人數積儲頗多，適屆學期結束，並將各級人數嚴謹調整，定於本月廿六日（星期日）上午九時舉行新生入學考試。報名（除F5及P1外）即日開始，一月廿五日截止，特此通告。

監督兼校長李福柱

港九潮州公學招插班生

中學部：新制一、二年級生

小學部：新制一年級及舊制二至五年級生

報名日期：即日開始

考試日期：二月三日上午九時

校址：九龍洗衣街一五〇號

董事長：顏成坤　監督：黃志强　校長：王滌新

賢德英文中學招男女生

本校自置新型校舍，環境優美，設備完善，有理化實驗室、圖書室、運動場等。

英文部：中學：F.1—F.4（明年增辦F.5）　小學：P.1—P.6　幼稚園甲乙班

中文部：中學：中一—中四（明年增辦中五）　小學：小一—小六　幼稚園甲乙班

報名：即日起每日上午九時至下午六時。

考期：一月廿六日（星期日）上午十時正

校址：新校九龍城太子道三七九號　電話：八二一四二九・八二一三三〇　正校九龍界限街一八三號　電話：八二一四九九

監督：王淑安　校長：陶雲英

香港嶺南中學招生

學級：英文部—FORM 1 至 FORM 3 理組　中文部—小學一、二、三、中四、中一及高二

考期：二月一日（星期六）下午一時半開始

報名：即日起至一月卅一日下午五時止

報名手續：要帶㈠原校最近成績表㈡半身二寸相片二張㈢報名費二元

校址：香港司徒拔道十五號　電話：七六三二六六　七六三〇二五

6號、6A、6B、15號巴士直達校門（有男生寄宿設備）

恨妻分手鐵匠施毒計
將拉素倒落猪紅內
部分賣出後婦人發覺報警
被告遭官痛斥判罰五十元

【本報訊】一名鐵匠，懷恨妻子要求分居，將拉素傾於其妻販賣的猪血內，於售去部份後，他妻子接小童報訊始知，恐有人食後中毒死亡，乃報警拘捕被告。被告昨承認罪過，經審訊後，被法官斥責，謂如此所為，可累人命，乃判罰款五十元或囚七天。本案在北九龍裁判署提審，被告男子彭偉，五十三歲，住深水埗順寧道西×一號地下。被控本月十三日在上址，將拉素傾在女子張進一火水罐猪紅內，惡意毀壞物品，價值弍元。

主控官申述案情稱：原告與被告原係夫婦，後因意見不合而分居，但仍未完全分手。原告乃一無牌小販，向在順寧道街市附近擺賣「猪紅」。十二日晚上，即將各生財用品存在被告家中，並寄被告屋外之天井，被告竟以拉素一枝傾落原告之猪紅內，事為一小童看見。翌日早晨，原告照常往取猪紅販賣，後原告從小童口中始知猪紅內有拉素，惟其中部份已為十餘顧客買去，她因恐有市民因此中毒，報警後，遂揭發本案。被告求情時稱：因曾提原告與彼分手，故憤而出此辦法，請法庭原諒。

謀殺婦人罪成立
旅英華籍廚子
被判終身監禁

【路透社十七日英倫斯特電】因謀殺一名英倫斯特婦人，一名中國籍男子今日被判終身監禁。該中國籍男子名李球（譯音），廿六歲，在判決前在犯人欄中說：「我要返回香港。」由於他說中國話，他不知道他的判決。李球居於英倫斯特，被控謀殺居於英倫斯特四十二歲歐亞血統婦人……

該名被判終身監禁華籍男子李球，可能是本港新界人，但未證實。據新界鄉議局副主席、新界旅行社總經理黃源章說：新界到英國英倫斯特去的有不少人，以沙頭角鄉為多……在一九六〇年前往英國，後者則是一九六二年才去的。所以因為同名同姓的人很多，未有進一步消息之前，他是否新界人，仍然是未能證實的。

大東電報局總經理
淺水灣別墅被飛仔爆竊
損失款物約值千餘元

【本報訊】大東電報局總經理堪活特的淺水灣別墅住宅，被一名白衣飛仔入屋爆竊，偷去共值一千餘元的首飾，照相機及英鎊等。活特的別墅在淺水灣道四十五號，發生失竊時間是前日下午二時四十分左右。據該處的工人說：當時有一個穿飛機恤的飛仔擅入屋，藉口找「花王盃」，該處並無其人，他被喝退後，竊賊不知如何又混入屋內。事後該處女傭巡房時，發覺經理房及活特女親戚臥房均被賊搜索，她便跑到後花園邊大呼「偷嘢」，當時果見先前那名飛仔仍在山邊，見其手中拿着一架相機，便喝令對方將物件放下，竊賊果然將一架照相機放在地下，然後悠悠地抽抽快要脫落的褲，然後離去。活特家人事後報警，經查點損失，計有一架照相機，一架原子粒收音機，十英鎊紙幣，紐西蘭紙幣六鎊，首飾箱一個，內有胸口針、頸鍊、金錶等。失去的照相機和部份首飾，據說是寄居活特家今日離港赴澳洲的女戚Ｒ．Ｔ．賈誼所有。

電車公司計劃
增掛單層拖車
在裝置中是否適用尚待試驗

【本報訊】電車公司正在考慮計劃製造若干部單層拖車，來解決交通擠迫問題。據說：第一部單層拖車已在進行裝置中。有關此類拖車，是否適合目前的電車路軌行駛，特別在轉彎角時是否有問題，則有待試驗。據電車公司經理沙文稱：本港之電車，將來可能有單層之拖車在後，以和緩乘客多時之擠迫情形。他說：該公司正從事電車拖車之設計，對此項設計的工作已進行多時，但目前尚未決定供應何種座位，車費問題亦未討論。沙文稱：如拖車證明操作成功，該公司相信將可疏導和緩最多乘客時之擠迫情形。

大同書院兩週年紀念
晚會聚餐慶祝
春季招生開始報名

【本報訊】由華僑及教育家、醫藥界聞人，在香港創辦之大同書院，前日為成立兩週年紀念。全體師生晚在醉瓊樓酒家舉行慶祝，有聚餐及娛樂節目，情況熱烈。到會者除全體學生及學生家長外，有監督鄧安燊，教授及主任左舜生、伍紹垣、林伯雅、王劍卿、林卓明、陳夢周、張叢詩、徐亮之、鄧中仰、黃公覺、蘇汝松、李斌、張亦文、王漢鄉、朱實文、馮德、李元炳、何伯振、程子雲、丁衍鏞、劉桂棠、林超楊、梁國超、余光天、陳錫餘、李芝興、司徒子治、梁頌成、黃世清、梁礎、楊國楨等。首由監督鄧安燊致詞，據稱：本校由僑胞支持張董事長向難先生創辦，目的在為國家社會培育人材。因時間尚短，困難亦多，成就未如理想。但這都是意中事，要辦好一間大學，殊非短暫可以做到，過去如國內有名大學，目前如香港中文大學等，都經過許多時間與困難的。我們很相信我們的大同書院，在各方支持與張董事長領導下，在全體師生合作努力中，一定可以解決困難，於最短期內，建成自己的校舍，發揚光大。這可以告慰我們同仁同學的。

繼由左宅任舜生致詞，娛樂節目由關小雲同學主持，節目豐富，氣氛熱烈。據稱：該校春季文、商、理科各系招一、二、三年級插班生，工科各系招一、二年級插班生，已即日開始報名，地址九龍亞皆老街二五號十二樓，該校……凡取錄入學者，可照常申請助學金。

美國紐約世界博覽會
均輝組旅行團參展

【本報訊】美國紐約世界博覽會，定四月廿二日舉行，參加展出之世界各國工業精華，醫藥上之成就，科學之嶄新發展以及娛樂之需，打破過去所有世界博覽會之紀錄。

據悉：紐約世界博覽會除上述之各種偉大成就展出外，其中還有最能引人入勝者，就是湖上遊樂場，其節目之豐富，包羅萬有，將包括有由無線電城音樂廳二百五十人組成交響樂團演出，白老滙最受歡迎的歌舞，在可容一萬個座位的戲院演出……劇院演出一百年來美國最成功的音樂喜劇。遊樂場另一處有四十五呎高防火的帳幕下，大陸馬戲團將獻演從來沒有過壓倒各馬戲班的陣容。該馬戲團是由三個單位精選合併而成的超級馬戲表演團。國家音樂館及其他許多獅舞團將同時在會場各戲院及劇場獻演他們最精彩的節目。此外，其他娛樂地方如威尼斯水上城的節目，亦將在會場戲院放映。上述情形，由均輝有限公司旅遊部所提出。該公司並代該博覽會預售入場券，各界人士有意參加者，請電二八〇六一洽詢。

「珍爾命」禦寒滋補

據本港代理商馬寶山公司稱：服食「珍爾命」可保健康，更可免除傷風感冒，服用一瓶即可自覺勞倦盡除……

「新啼笑姻緣」公映
片長廿大本不加票價

邵氏公司稱：該公司傾全力及發揮高速度拍製的文藝巨片「新啼笑姻緣」，昨日在京華、黃金、樂都三家戲院上映。該片由邵氏旗下金牌導演陶秦執導，李麗華、凌波、關山領銜主演，及邵氏旗下男女紅星聯袂客串演出的巨片，是在去年底在邵氏影城開鏡，經卅七個工作日終告拍製完成。據悉：本片雖然長達廿大本，但不加座價，計京華三場，時間為兩點半、六點九、九點半；黃金、樂都三場時間為二、七、九點八。

圖為「新啼笑姻緣」中一幕

聖維德書院新校落成

【本報訊】北角聖維德英文書院春季新生入學試，定今日上午分在燕子道及英皇道兩校舍同時舉行。該校北角英皇道八七十號（？）之新校舍已落成，下學期起即可遷入上課。據稱：將有寬敞課室十餘間，均極為便利。

遠東銀行擴展業務
旺角分行昨開幕
總經理邱德根主持

【本報訊】遠東銀行旺角分行，昨日上午十一時在九龍彌敦道五九一號行址舉行開幕典禮，由該行董事長兼總經理邱德根主持剪綵，董事譚鈞、賓之英、吳松燊、鄧曉雷、周佩芬、謝錫熙、邵之鶴……總經理邱德根……

現代教育社新出版
升中算術練習及測驗

【本報訊】據現代教育研究社發表：該社為應「升中算術試驗」，乃依照本港升中試之形式與內容，編成本年度再出版「升中算術練習」與「升中算術測驗」各一冊……

名畫家林德銘
再度南遊宣揚國粹

名畫家林德銘，東莞人，係中醫師……

名畫家林德銘

上屆主席發表
財政移交數目
籌得建校款未動用

又訊：該會上屆（第二屆）主席梁省德、何思希、司庫邱麥、林玉珍……計有由第一屆移交存滙豐銀行現款……

港九中醫公會建議
中文大學應設中醫學院

【本報訊】港九中醫師公會昨建議香港中文大學應設中醫學院……

新界師訓班同學會
獲准設校籌選校長

【本報訊】新界教師訓練班同學會……已獲教育司批准設校……

德明書院招轉學生

【本報訊】德明書院前日舉行校務會議……

浸信學院財務長
馬樹牧師將返港

【本報訊】香港浸會學院財務長馬樹牧師，去年十二月間因籌募返港……

董之英函賀
沈熙瑞榮任
滙豐經理職

名銀行家沈熙瑞，於三月一日起受聘為滙豐銀行經理……

新界婦女會
新職員就職
創辦者多人未有到會

【本報訊】新界婦女會第四屆職員，昨午在荃灣……該會現屆職員名單為：主席彭德夫人王麗琛，副主席陳永安夫人、周理炳夫人，司庫麥徐逸明，英文秘書歐陽德莊，中文秘書……陳天賜、黃彩鳳……

第四版「表姊」
新書「花朝‧夜」
基榮出版社刊行

本港基榮出版社，向以刊行文藝小說為讀者所歡迎……

九龍倉公司副總經理
亨達遜訪日本
與日本百貨公司接洽
在海運大廈設分公司

【東京十八日時事社電】香港九龍倉有限公司副經理亨達遜……

吳炎培嫁女
劉道頤乘龍

【本報訊】前東華三院總理、現任……

馬來西亞議員抵港
桃源首腦影星歡迎

【本報訊】馬來西亞國會議員……

和記洋行與寶臣公司
訂立新合作計劃

據和記洋行稱……

廿角發現女棄嬰
警方盼協查身世

【本報訊】警方於本月一日上午八時卅分，在九龍旺角區花園街……

孟買來客
取消檢疫

【本報訊】港口衞生當局昨宣佈：由於孟買地區……

圖為劉道頤與吳儀新婚儷影

預防小兒麻痺症
口服劑領用站
九龍新界地點

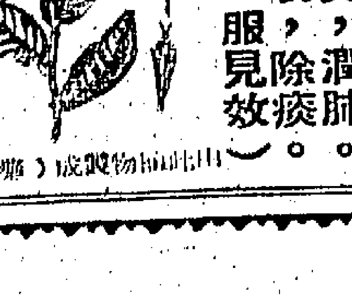
派發日期係由一月二十日至二十四日，各站地點如下：

九龍

一月二十日：……

新界

預防小兒麻痺症口服疫苗，由一月二十至廿四日間，可向新界下列診所免費領服……

除頑
事
痰
立止咳
劇
主治
冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒鷄咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，黏結晶痰，堅韌頑痰。）
德國
克痰
（ALANDASFAT）
消炎，潤肺，止咳，除痰。（一服見效）

德國康斯漢尼大藥廠出品
Hans Honig, Roth Be Nurnberg Germany

嶺英
招生
本校招考一九六三年度下學期高中二至四及初中一、幼稚園各年級男女插班生。
試期：一月廿八日（星期二）上午九時起。
報名：即日開始。開學：二月一日。
（校址：銅鑼灣……電話：七六〇五八三。）
監督兼校長洪高煌　副校長洪錫惠

東南無綫電專科學校
招生
科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電技術科（三）無綫電報務科　日夜班
試期：一月廿四日　電話：八四九八三三
校址：洗衣街五三至五九號　校長鄭文熾

德明書院
招生
校址：九龍旺角砵蘭街二七〇號
電話：八四七四四〇、八〇三四二八
科系：文科：中文、英文、社教系。商科：經濟、會計、工商管理等系。理工科：數理、土木、建築等系。
報名日期：由即日起至考試前一日止，每日上午九時至下午八時，報名地點：本院。
考試日期：五十三（一九六四）年二月二日上午九時。
上課時間：每日上午九時至下午六時、又由下午六時至九時，學生可選適當時間上課。
校長　陳樹桓
副校長　鄭潤才

X光　照肺　……十元

娛樂

禍水淫娃縱橫談

星海探秘錄

「禍水淫娃」片中一個鏡頭

新片介紹 梅苔爭春

樂蒂跳槽有枝節 和談聲中打硬仗

影壇花絮

台灣玉女將來港拍片 女總經理遷居未定期

「梅苔爭春」一幕

法國式戀愛

聊天室 美方夜談 鶼鶼

李中莉來頭不小

銀色小窗

交通版

法國郵船 高棉自馬賽來港

今日可能抵步泊九龍倉二十號 辛風廿三日到埠貨運前往日本

澳議員訪台後抵港 盛讚台灣進步 農工業發展非常迅速

總統公司 旺非港赴經理

總統客輪 時人行踪

敬信詩篇

醫學博士夫婦 渡邊返日

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
凱倫禮士	貨船	HELEN LYKES	美國	二十	總統
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	歐洲	二十	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	二十	怡和
加省郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美洲	二十	鷗來
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	日本	二十	巴拉多
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	二十	美輪
格樂古士	貨船	GLAUCUS	歐洲	二十	太古
德倫馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	二十	捷成
安利士	貨船	AENEAS	歐洲	二十	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二十	太古
南昌	貨船	NANCHANG	新加坡	二十	太古
海利	貨船	HAILEE	曼谷	廿一	多利順
芙蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿一	怡和
東方	貨船	EASTERN	澳洲	廿一	鐵行
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非亞	廿一	和捷
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	廿二	大阪
羅沙總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	廿二	美郵
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美洲	廿二	鷗來
吉備丸	貨船	KIBI MARU	日本	廿二	太平
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿二	天祥
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	廿二	日郵
亞士馬拉	貨船	ASMARA	日本	廿二	寶隆
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿二	香港東方
得基保	客船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
賀文	貨船	HERMUND	日本	廿二	多利順

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
凱倫禮士	貨船	HELEN LYKES	美國	二十	總統
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	二十	邊行
烈磐城	貨船	C. RIPON	歐洲	二十	邊行
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	二十	邊行
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	二十	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	二十	法郵
加省郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	二十	鷗來
嘉運利安	貨船	GLENLYON	歐洲	二十	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	二十	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	美國	二十	太平
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二十	捷成
海順	貨船	HELIOS	山打根	二十	多利順
大雅達	貨船	TRAVIATA	美國	二十	多利順
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	星洲庇能	廿一	巴拉多
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	雅北	廿一	怡和
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	廿一	美輪
希雄	貨船	HERO	新加坡	廿一	多利順
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美洲	廿一	怡和
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	台灣日本	廿一	和捷
新疆	貨船	SINKIANG	基隆	廿一	太古
德倫馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	廿一	捷成
利家安	貨船	LYCAON	歐洲	廿二	太古
賀文	貨船	HERMUND	星洲南非南美	廿二	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿二	總統
希雄	貨船	HERO	日本	廿二	多利順
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美洲	廿三	鷗來

今日來往班機

港澳輪 佛山 星德 大來

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
(貨)	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	A 泡	上午
(貨)	HAIMENG	日本	多利順	B 十五	下午
(貨)	SALLY MSK	美國	捷成	A 泡	上午
(客)	CAMBODGE	馬賽	法郵	九龍倉碼頭	下午四
(貨)	LYCAON	日本	太古	A 四	上午八時
(貨)	SINKIANG	日本	太古	A 廿五	上午十一
(貨)	TRAVIATA	美歐非亞	多利順	A 七	上午
(貨)	VAN CLOON	巴西阿	渣華	B 二	下午四時
(貨)	BENMHOR	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午七時

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
(貨)	KOREA BEAR	沖繩日本美國	美輪	A 泡	半夜
(貨)	NISSEI MARU	美洲	巴拉多	A 六	下午
(貨)	HOSANG	山打根	怡和	B 卅二	上午

四川快輪

太古輪船公司

海明 往暹羅

一月十九日落貨 二十日開行

多利順洋行啓

太平·麗都·新華·豪華·利舞台·樂宮·皇后·麗聲·皇都·倫敦·百老滙·國賓·樂聲·新聲

第二月映 上下兩集分場售票 陶德禮·特麗七彩 CLEOPATRA 埃及妖后 百聞不如一見

盛況空前 第二十天 西太后與珍妃

今天四場仍映 禍水淫娃 戰地小英雄

今天四場 今天三場 龍虎榜

越睇越有味! 金屋

今日禮拜請早 法國式戀愛 In The French Style

體育

埔頭又有惡鬥 愉園大戰傑志

【本報訊】足球聯賽，今日甲組共有三場演出，政府大球場，有愉園對傑志；港會球場，有東華對五一七；花墟球場有警察對陸軍，三仗同在下午三時一刻開賽。

最令球迷注意的，自然是愉園對傑志一場大戰，雙方都是現在聯賽積分最高數強之一，實力相埒，將是一幕龍爭虎鬥的比賽。至于東華對五一七，警察對陸軍兩仗，定難有精彩演出，預料東華、警察兩隊，均可望拔勝一籌，分別擊倒五一七及陸軍。

愉園與傑志大戰，在政府球場上演，這是聯賽第一循環剩下來僅有的一場大戰，現在愉園與傑志積分相同，今仗得勝的一隊，便可與南華同居首席，失敗的一方，就淪落至第四位，假如戰和，愉園、傑志的成績便與元朗一樣，併列次席，南華則一枝獨秀，比愉園、傑志、元朗三強多出一分而領前。

雙方對于今仗都非常重視，決以最佳陣容應戰，倘若兩隊均能演出水準，這一場比賽的過程，將極有可觀，緊張刺激的精彩鏡頭，一定不少。

傑志堪稱大將雲集，陣中大部份是五星人物，特別是鋒線最具威脅，不過，他們在最近幾場比賽中的演出，卻不如理想，以二比二和元朗，固然和得僥倖，就是以四比一勝東華，亦欠清脆，特別是氣力不繼為大弱點。

東華抗五一七 軍陸遇遭察警

東方依然不振 又以三比七慘敗于南華

【本報訊】甲組足球聯賽中，南華昨以七比三大捷，從預備組過作戰經驗未足，亦起用的甘樂柏，便躍進下四城。

南華徵求首期 獲會費三萬元

港會場足球賽 光華輕取加山

市商女壘隊 今末戰港選

浸院校運會 廿一日頒獎

聯賽今日三仗陣容

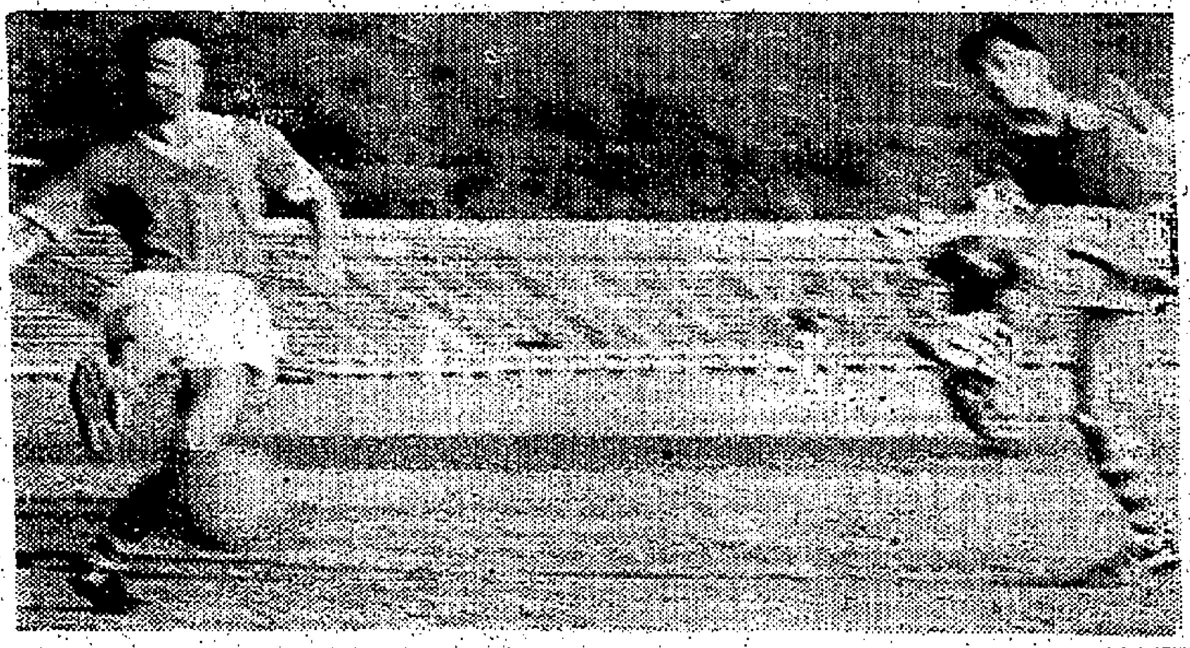
今日足球秩序

足總竟忘記決案 又與杜林模 斟組隊遊埠

環島接力賽 廿五舉行

甲組足球聯賽成績表

普慶幼苗 少年籃賽 獲出綫權



馬圈動態與晨操評述

第七次賽馬 蘇國仁連中三元 熱門馬獲佔優勢

紅牌生畢志榮被罰停賽至季末止

【本報訊】第七次賽馬雖然在晴天中舉行，但因日來下雨，場地仍未乾快，成為好地，但八場比賽，開始四場全部是熱門馬取勝，其後四場，則爆出一場小冷門，另三場是半冷。

八場賽馬結果

永安有限公司
特別大減價！
最後四天 勿失良機
伙食部
全保牌忌廉雞湯雞蓉三樣只售$3.20
玻璃磁器部
美國膠兒童浴盆
原價每個$24.00 特售每個$15.00
美國面紙箱
原價每個$9.00 減售每個$5.00
其他各部門同時舉行特別大減價！
（本公司星期日下午一時至六時半照常營業）
（歡迎參觀選購）
The Wing On Co., Ltd.

麗都 大華 快將獻映 武士妖魔
TOSHIRO MIFUNE in SAMURAI WITCHERY

梅杏爭春 WIVES AND LOVERS

玉龍三戲胭脂虎

白骨離魂針

荔園

星轉口地位日低落 力謀發展工業補救

廿餘家新興工業陸續投入生產 逐步節制輸入將打擊港貨去銷

【本報訊】馬來西亞自與印尼斷絕貿易關係後，其經濟受到很大的打擊，新加坡的轉口地位也隨之而降低。因此，星洲當局乃力謀發展其國內工業以節制輸入，進一步則推展其出口貿易，此舉對於香港貨品之行銷星馬，將影響更大。

昨據星方傳來消息：星洲新近創設之廿三家新興工業，有等已開始營業，有等將在最近期間內投入生產，為星洲的工業與經濟發展，帶來更大繁榮。

這廿三家工廠，十一家建落在裕廊工業區內，其十二家則分散在紅山工業區、武吉知馬等地。

星經濟發展局透露，這廿三家工廠是：冷藏公司二氧化碳部（武吉知馬）；聯邦漆廠（新加坡）有限公司（紅山工業區）；西齡麵粉廠有限公司（新加坡海濱局）；光裕號（馬來西亞）有限公司（紅山工業區）；大業鋼鐵廠有限公司（裕廊工業區）；新加坡鍍鋅工業有限公司（裕廊工業區）；新加坡化學公司（裕廊工業區）；木片製造品有限公司（裕廊工業區）；古德士海外有限公司（丹戎巴朱）；馬來西亞海炎製造廠有限公司（裕關東姑阿曼）。

裕廊造船廠有限公司（裕廊工業區）；柏格斯頓（馬來西亞）有限公司（裕廊工業區）；沈馬班鋼業有限公司（裕廊工業區）；新加坡服裝有限公司（武吉知馬）；泛馬工業有限公司（裕廊工業區）；南順油公司（新加坡）有限公司（裕廊工業區）；由尼總斯（馬來西亞）有限公司（紅山工業區）。

馬來西亞磚瓦廠有限公司（山景工業區）；遠東電線及電器開關用品廠有限公司（裕廊工業區）；泛馬來西亞水泥廠（新加坡）有限公司（裕廊工業區）；聯合工業紙品製造廠有限公司（武吉知馬）；新加坡油漆廠有限公司（紅山工業區）；大元麵粉有限公司（丹戎巴）。

又新加坡各大進入綢布雜貨入口商家，目前正研究共同集資創設一大規模的工廠，生產日常用品的可能性。彼等認為設立一個大規模的工廠，當以適合市民購買力為原則，並以獲得美價廉的外銷來源，前途將必樂觀。

據悉：屬於進入綢布雜貨入口商聯會的部份商家，經向政府申請設廠並進行新興工業的籌劃。

一位商家指出：個別設廠，固然有某些方便，而其中則有一處與衆處的不相同，建置地及銷路自然各異，若能集合共同的資力創設一大規模的工廠，置地來其一律，成本亦可減輕，既可適應市民的購買力，抑能符合外銷的競爭條件。

另一商家指出：若能以共同資力集合起來創設一大規模的工廠，無論在成品的品質及成品的成本將會比個別設廠更合化算，更有前途。（日）

外圍價堅穩 港糖市仍呆

昨日市場交投甚靜

【本報訊】週來之砂糖市，行上交投更見跳落，由於國際糖價無力翻起，故此間之市情亦惟振企而已，昨日倫敦市場之原糖貨報價每噸仍爲九十一英鎊五，一期貨則由八十九英鎊一微挺至九十英鎊五，紐約市場未有行情報來。在一般外來進口砂之銷力而言，仍以非律賓赤砂比較流暢，昨日大盤成交卅噸，現倉貨每担成七十二元，台灣特砂交投若即，新舊貨船過交收貨方面紙沽八十九元，倉交每担拆九十一元，合發幼砂拆九十二元。

大陸棉花粗砂亦鮮人客問津。南非幼砂一百磅蔴包成議，市場上祇有零星拆出，每担拆九十一元，大盤按九十元；包庄貨每担拆九十一元，南韓幼砂拆九十元零五角，日本幼砂現貨拆九十一元，二月份化貨按八十九元，東德幼砂拆八十六元五角，泰國幼砂沽八十六元，泰國中粗砂八十一元五角。本港太古糖廠之牌價幾後轉定，XA粗砂每担爲九十二元，SG幼砂九十一元，四星紙包庄幼砂九十四元，B嘜豬油白砂九十八元。（金）

金鈔電走勢平穩 外圍市榮辱互見

期鈔尾盤成五·七一七五

【本報訊】昨天外圍鈔紙及金價，兩均多所誤觸，但對金鈔市電三項的走勢，都無所影響（最見數月來）。本文所指陳）。具各特金價報三五·三〇五（升），倫敦金價報二五〇司令八便士點五（跌），歐洲金價報三五·〇七五——三五·〇九五（跌）。倫敦證券鈔報二·七九三〇（乙式），合發金價報四〇·七五，紐約證券鈔報二·七九二五（縮），現貨鈔報二·七九八六（漲），轉證鈔報二·七九八六（漲）。

邑宋紙現貨成一·四七，平息，期貨按牌無現貨交收，日本紙成一五〇·二五（萬計），現鈔成五·七一六二五（小）及五·七一二五（大）。電鈔差價·〇一二五，大鈔加水五元，美鈔現匯無羽，成五·七二八七五，通天單按五·七二二五，加單按五·七二一二五。

K金頭盤二五一（尾盤價乙式），最低叫二五〇·八七五，平息，上牌無現貨交收，波幅·一二五。（恒）

期鈔頭盤及尾盤均為乙式五·七一七五，買賣都以五·七一七五成交，平息。七七牌現貨交收一五五千美元，場內散家，大部份祭已星散，換言之，似乎已是買不成市。

本港米市冷落 泰將放寬輸出

柬埔寨續准米糧八萬噸出口

【本報訊】近屆農曆年關快將屆臨，本港米行正忙於清結賬目，故米市交投去復轉淡，前天所成各種米價普遍趨淡，昨天因屬週末未有正式開盤，市況更爲冷落。

此間米行接獲曼谷方面電告：泰國對外貿易廳通知出口米商，鑑於刻下國內米糧存量日見豐裕，因此，有必要放寬對非基本米的輸出。即是，今後凡與非基本市場的米商簽廿五波升及廿五波以下的米糧數量不逾五千噸者，可逕通融批准，惟售價須每噸不低於對外貿易廳所規定的標價。但是，假如欲成交五千噸（廿五波升或廿五波以下之米糧）以上者，則應事先獲得對外貿易廳同意，始得成交。

又訊：柬埔寨政府前天正式決定續解凍白米五萬噸及米碎三萬噸供商人外輸，將發准輸出執照有效期限到二月底爲止。白米五萬噸經於半個月出口完滿，米碎出口期限原定一九六三年年底爲止，故出口剛維米補但已失效。這次當局重新解凍，可能刺激金邊米市活躍。（日）

雜貨市況 上落甚微

【本報訊】雜貨市，爆發源暉年銷，市情略入佳境，査太平爆竅每担聚成一百一十五元，佛山及梧州爆竅均扳成一百一十元。馬蹄粉及粘米粉與糯米粉之銷流亦日見增加，為年宵食品不可缺少之用料也，沖班馬蹄粉每担成三百四十五元，粘米粉每担拆四十四元至四十五元，糯米粉靚貨每担拆五十五元，普通貨拆五十元至五十二元，炒米粉每担拆四十八元，檔粉拆四十四元。

合桃市道頗淡，惟自貨方將售價削減至一百一十八元後，又能吸引買客落手，現下之貨底且已消通。菓子肉市道仍滯，如特級貨式則比較易銷，市上一般中等貨普拆一百一十五元。各途白果銷力俱弱，洞庭白果及梁興白果兩者俱同拆一百一十元，其他各種貨式成交亦疏，淡口、南雄、郯城及河南白果均同拆六十元，西江白果拆五十八元，徐州白果拆七十五元。（金）

紐約股市一週

全週牛皮無變化市勢極悶 成交共三千零四十多萬股

茲從美國既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

一月十三日至一月十七日，一週紐約股市，是極度牛皮無變化的一週，絕大部份的股價，本週內總結僅位置在沒有什麼波動，只有若干大公司股票例如杜邦化學、萬國商業機器，以及克當斯勒汽車等才顯得變化不居，其他是昇是跌，都不超過一元爲。

本週是一起市，五個交易天若以杜瓊斯工業股平均指數的走勢來作代表，則五個交易天當中有三天上昇，另兩天下跌，上昇的三天是週二、週三及週四，而下跌的兩天是週一及週五。由上述杜瓊斯工業股平均指數的走勢看，我們可知本個星期的股市，是頭尾軟弱，但中段卻堅挺，但實際上五個交易天的股市，表現都差不多，指數的昇跌幅度十分微少，不足以代表大市。總而言之，五天都是牛皮，並且是極之牛皮，這種股價位疲弱不興的現象，以前也並不多見。值得一提的是本週的交投數字相當多，有三天成出六百多萬股，兩天成五百多萬股，這種交投非常踴躍的情形是罕見的，但卻與市勢的牛皮不相稱。全週交投最多的一天，是週三的成出六百七十五萬股，最少是週一亦成五百四十四萬股。全週共成交三千零四十九萬多股。

傳入股市的消息，除了巴拿馬事件等外，其他多屬良好的消息，但卻互相抵消了，因此所產生的影響股市的力量不大。

本週內香煙股會甚受人注意，在十三日的時候，因爲被認爲影響健康而使香煙股受挫，但後來股價卻能作跌後回定，最終沒有發生大的影響，於是這個消息便在市場人士觀望中渡過。

全週總結，杜瓊斯工業股平均指數收市於七七五點六九，上昇一點三六。茲將五個交易天杜瓊斯工業股平均指數收市水平列下，以供讀者參攷：

一月十三日，七七三點一二，下跌一點二一。

一月十四日，七七四點四九，上昇一點三七。

一月十五日，七七四點七一，上昇〇點二二。

一月十六日，七七六點一三，上昇一點四二。

一月十七日，七七六點六九，下跌〇點四四。

港棉織品輸美近呈活躍

廠家接入六七月份訂單 美商對港貨出價略提高

【本報訊】本港棉織製品去銷美國，近頗見活躍，新訂單亦較多，共開來以棉布中較佳和成衣表現，一些香港的下幔銷及運動恤，恤，亦多訂購。據棉織業人士指稱：本年度首季輸美的棉布限額，但已付運完竣，目下廠家已開始接做六——七月份的訂單。最近，美國商人對本港棉織製品出價，已稍見提高，如「四四〇〇」二×四四「毛布匹，每碼美金一角四分，如十二安士的帆布，每碼價二角九分半。現時，客方買價雖稍見提高，但較諸日本及其他地區的售價仍低。

昨日棉紗行市，港紗外貨況平淡，港紗價格均疏做開，一般均見挺硬，惟十支粗紗稍告回軟，及駝峰、順風、佛路每包價爲八四〇元，彩花足球八三〇元，三花球七七〇元，廿支紅棉六九〇元，飛魚紗做價穩定，紅玫瑰九八〇元，金杯九七〇元，足球九七〇元，緞車爲四〇〇元，幼紗僧緊廿二支紅玫瑰、金山、飛魚，三二〇元，金杯、及金山等一〇元，俱按一二四〇元，熊貓、三花爲一、一五〇元，牛楷梳、天官一、四〇〇元，金杯、彌陀佛同爲一、三九〇元，四十支粟飛鷹車一、三四〇元，飛魚一、三四〇元，紅玫瑰一、三四〇元，牛精梳、天官、金杯一、五〇〇元，金稱梳、紅玫瑰、飛魚同爲一、五八〇元。

外紗市道，亦少振作，巴基斯坦紗底大銷弱，十支國魚七七五元，廿支太子八四〇元，飛馬八二〇元，廿一支鎮點箭八三五元，太子八六〇元，雙羽毛八六五元，卅二支弓箭一、〇四〇元，雙羽毛一、〇二六〇元，俱疏成交。印度粗紗，用家點綴，惟做價仍低，倒水線一號同為七〇五元，日本四十支金鳥四一一、三六〇元，現貨一、三七五元，四十二支雙股金鳥一、五四〇元。

布疋行市，昨少變化，惟交投情況，仍欠活躍，台灣七二×六九扣布，每疋扳硬二八元五角，大陸跳紡雙扣布每疋扳硬二九元，金城一級按二七元五角，二級貨成二五元五角，南韓七二×六九扣布，叫二八元八角欠行，日本白紡較多拆成，富士牌每碼一元二角四分，美人魚一元一角七分，三桃一元一角六分，月駱駝一元一角四分，大陸白紡絲牡丹，叫一元零九分，四君子成一元零七分。（紡）

南越僱主協會籲請改善貨物入口政策

越方輸入煉奶須全部存倉 已能出產之鋼鐵暫禁入口

【本報訊】此間貿易商昨接西貢方面電告：㈠經濟部商務總局頒規定煉奶入口商應將全部所有來貨存入倉中，不准自由提出售賣。

各入口商現仍須遵照上述之規定執行。同時，經濟部則將於每月之月初及月中二次，宣佈倉中煉奶之解凍，俾入口商提貨供應市面，倘若在未取到對內貿易局所發給之出倉許可證而私自提貨售賣者，各入口商將受到嚴厲之懲罰。

㈡南越僱主協會所屬之入口商門委員會，向當局提出一些建設性之建議，內容如下：

對於煉奶方面：由於政府解凍時特別外匯，在法國輸入一批白花嚜煉奶，使煉奶供應更爲充足。但因法國來貨價格比美國來貨平宜，是以先後運來之白花嚜煉奶價格也不相同，入口委會認爲欲避免此種價格上之偏差造成市場之混亂起見，希望經濟部可在法國來貨中征收附加稅，使先後交貨均以同一之價格供應市場。

對於麵粉方面：本月從德國運到之四千噸新粉，因未有確定之價格，入口委會提議如此價格比美國來貨爲低時，請經濟部征收如煉奶之辦法一樣，但若高時，則請經濟部予以補助，使價格如美國輸入之貨，同樣供應市場。

對於肥田料方面：請經濟部注重肥田料輸入之色澤問題，因爲一些色白之肥田料比較上頗得用家所歡迎，而色黑之貨則不暢銷，而每次入口商分肥來貨時，常採用抽簽辦法。茲爲使分配工作得到公平起見，請經濟部規定一確之辦法應用之。

對於貨用車及汽車零件方面：因貨用車並非奢侈品，用者同時使用以運載[illegible]，在有剩餘外匯時，可准各道應車入口商，輸入貨用車。

㈢越南經濟部頃已決定，暫時禁止十六[illegible]各種六角[illegible]鐵及絲網之輸入。由於此間之里化米廠已能出產上述各貨，故商務總局決在一九六三年十二月一日至一九六四年五月一日五個月期間內，禁該類貨之輸入。在此五個月時間中，如該廠之產品在質量上確能供給市面需求者，則上述各貨將可永遠禁止輸入。（日）

日股市暢 價續微昇

【本報訊】香港太平洋證券公司昨（十八）日接獲日本大阪屋證券株式會社電稱：星期六東京股票市場，由於獲利拋售漸形增多，漲勢輕緩，惟收市價平均指數仍挺〇點二八。

本週末市情，開始呈勤穩形態，買家在日來連續勝勢之下，稍停止吸入，而且日本銀行當局亦僅宣佈本月上旬出入口貿易入超數字巨額，造成不利好因素之下，賣盤得勢，因此之風傳熾，惟臨收市滲些買盤再活躍，市勢再趨穩。交投亦多。

品，小型鋼鐵，造船、諸工業類股告堅，水產、商社等建設、紙業收市價平均指數比一一九三，點五四八升，成交一億二千萬股。第二市場下，亦在吐影響下回軟，收價指數九三·一七〇，回升七〇點一七〇，成交一千萬股。

東京股市行情

平和不動產、東海紙漿、日本郵船、三菱重工、日清紡、味之素、三越百貨、三菱地所 [illegible]

工商界

本港金融行情表

民國五十三年一月十八日

九四五K金	
開市	250.000
收市	251.875
最高	251.000
最低	250.876
美鈔期貨	
開市	5.7175
收市	5.7175
最高	5.7175
最低	5.7175
宋紙	
開市	1.47
收市	1.47
最高	1.47
最低	1.47
美電	
最高	5.72375
最低	5.7275
通天單	
最高	5.7225
最低	5.72125

雜幣	
加拿大紙（大）	5.2775
加拿大紙（細）	5.2675
大坡紙	1.852
細坡紙	1.848
新勞啤（十計）	7.80
葡幣（和元）	.977
人民幣（大）	1.35
人民幣（細）	1.25
英鎊	15.98
澳鎊	12.76
南非鎊	15.20
西非鎊	14.50
西[illegible]紙（百計）	53.00
印尼幣（千計）	3.20
法郎（百計）	11[illegible].20
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	151.50
[illegible]幣（千計）	132.50
[illegible]	133.75
[illegible]幣（千計）	1.20
泰國紙（百計）	26.40
西貢紙（千計）	45.00

鶴立鷄群！

色彩的艷麗，
風韻的婉妍，
價格的公道，
樣樣使您叫一聲：頂括！
這才是N·R·C尼龍的本領！
N·R·C 尼龍織物，易洗方便，完全符合今日的精美摩登的織物的最佳條件，
可愛的N·R·C尼龍織物　要甚麼，有甚麼，
N·R·C 尼龍的薄綢，梨地
尼龍和人造絲混紡的西裝料，以其裁製的長褲，
樣樣具全，使您永遠愛不忍釋！

NRC NYLON
NIPPON RAYON CO.LTD.

日本人造絲株式會社
日本·大阪 電報掛號：NIPPONRAYON OSAKA

一天完萬吉小說

福星高照

文：上官寶倫
畫：尚鈞

這是發生在北方的一個故事。

故事開始時，正是新年後幾天的一個下午。天上滿佈陰雲，像棉花似的白雲，一片一片的在空中飛舞。

望着窗外的飄雪，玉翠突然對她的丈夫柴福俊說：「喂！福俊，我們現在到城裏去一次好不好？」

「甚麼？這樣大的雪，你要到城裏去？你簡直是瘋了。」柴福俊反對的說。

「唉！你這個人怎麼啦？」玉翠瞅了他一眼。「踏雪尋梅，不正是很高的享受嗎？」

「喂！太太，」柴福俊終於指着玉翠隆起的腹部打着哈哈說，「如果是平日，我一定奉陪，可是，你現在看看你的肚子，眼看着孩子就要出世了。你竟然要在這個時候，冒雪趕到城裏去，那不是自己找麻煩嗎？」

「福俊，你想想看，我已經有多久沒有看見我的父母了，平日我叫你陪我去，你說太忙沒有空。現在有了空，你卻又拿風雪來作藉口了。不是我說你，你簡直是瞧不起我娘家的人。」

原來，玉翠是城裏的姑娘。因為與柴福俊是同學，所以便在結婚後，夫婦倆住到鄉下來。當她初到鄉間時，對於新奇的鄉村生活，倒還感到興趣。可是因為柴福俊終日忙於農田方面的事情，因此，沒有多久，她便對這種刻板的鄉村生活厭倦了。她曾經不祇一次提出要回娘家去住幾天，卻都因為丈夫沒有空而就擱下來，現在丈夫沒事做，雖然是年三十，她也要回娘家去走走。

柴福俊卻認為玉翠身上有孕，再加上又是將近臨盆，所以每一次當她提出這個問題時，他總是藉故設法拖延。

「喂！福俊，」玉翠在一邊催促他，「你怎不說話啊。你是不是真的瞧不起我娘家的人！」

「沒有的話，」柴福俊連忙加以否認。「我所以不願意現在和你去，主要的原因是怕你到了城裏，會因為孩子出世，而不能立刻趕回來。」

「如果說到分娩，我更希望到城裏去了，」玉翠說。「這是第一胎，如果有麻煩的話，在鄉間要找一個醫生都不容易。至於城裏，那卻不同了。尤其是那位年老的吳醫生，他修養好，做事態度從容，如果有他在身邊，我才會更加感到安全。」

「好，好，說來說去，你不過是想回娘家去走一次，」柴福俊說。「那麼你快一點準備，我們立刻就動身。」

在那個時候，由山鄉間到城裏去唯一的交通工具便是騎馬。所以，柴福俊在這麼說後，馬上轉身出去，到外面去備馬。

本來是應該備兩匹馬的，但是，柴福俊為了安全起見，他卻祇是備了一匹。他打算讓玉翠騎馬，而他自己則在前面做一個馬伕的角色。

當他將馬備妥，轉身回到房裡來，玉翠還沒有將衣服換好。他在一邊催促道：「喂，你怎麼這樣慢！」

「急甚麼？」玉翠瞟了丈夫一眼。

「天色不早了，」柴福俊說。「不要忘了，我們由這裏到城裏，有三十里路程呢。」

「那是你要繞道走的關係，」玉翠說。「假如不是繞道走，直接橫越前面的山嶺，連十里路也不到。」

「怎麼？你要走那些羊腸小道？」柴福俊的眉頭皺了起來。「不要忘了，那些小路是非常危險的。」

「虧你是個男人，」玉翠說。「我既然不怕，難道說你還會害怕不成？」

「那！那！」柴福俊沒有辦法，就祇有答應她走那些危險的羊腸小道。也就因為柴福俊同意走羊腸小道，所以玉翠在更換衣服上，她的動作就更加慢了下來。

一直到了下午四點，他們這一對小夫婦，才離家啟程到城裏去。一路上，玉翠坐在馬上，柴福俊在前面拉着那匹馬，慢慢的向前走，這使玉翠在精神上獲得無比的滿足。

如果是平日，四點鐘啟程，六點鐘之前，不論怎樣也可以翻過那個山頭到達城裏了。可是，這一天因為天上下着大雪，再加上路上的積雪很厚，為了怕途中跌入山谷底下去，他們在走路時，便不能不特別小心。因此，他們的速度也就特別慢。

到了入黑的時候，他們仍在雪地上掙扎，卻是更加困難。正當他們將近到達山頂時，竟然聽到一陣雀鳥的叫聲。柴福俊聽了這陣鳥叫，正感詫異，前面的山嶺上，竟然有一堆積雪，由上而下滾了下來。如果不是柴福俊拉着那匹馬，閃避得快，玉翠是[illegible]會連人帶馬一起打到山腳下去的。

雪花飄飛之下，她與丈夫趕回娘家。

在驚惶與震動之下，玉翠忽然感到腹部痛得要命。她的眉頭，緊緊的皺了起來。她痛苦的說：「福俊，不得了，該不會是孩子在肚子裏面受到震動了吧？」

聽了這句話，柴福俊緊張萬分。他祇有拉着馬迅速向前走。希望能夠及時趕下山，找個地方將玉翠安置下來，再去找醫生。可是，又走了幾步，玉翠就叫他停下來。

「福俊，」玉翠說。「你快點停下來，我實在是抵不住了。」

「怎麼了？」柴福俊問。「是不是越來越厲害。」

「是的，我越來越挨不了，」玉翠說。「而且那種痛法，簡直與書上所說的產前陣痛有點像。」

柴福俊也是急得不得了。他做夢也沒有想到剛才那一陣雪崩，會引出這麼多的麻煩。同時，他更在心中埋怨玉翠不應該在這個時候提議到城裏去。他一面在暗問自己：怎麼辦呢？怎麼辦呢？

忽然他抬頭看到山頂上的廟宇。他想着情形是再也沒有辦法趕到城裏去了。目前唯一的辦法是先將玉翠送到廟裏去休息，然後自己再下山去找醫生。

好容易他們爬到了山頂。柴福俊推開了廟門。將隨身帶來的被鋪着，然後將玉翠扶到廟裏去。他在玉翠坐下來後問道：「玉翠，你現在怎樣了？」

「我！」她的額頭上，有像黃豆一般大的汗珠流下來。「我比較好多了。不過，為了孩子的安全起見，你最好到城裏去找吳醫生。」

「可是，你怎麼辦呢？」柴福俊說。「你要知道這座廟是空的，連一個人影也沒有。萬一有歹徒來了怎麼辦？」

「不要緊，」玉翠說。「而且，我也不相信在這新年頭而又下雪的晚上，還有歹徒到這山上來。」

雖然如此，柴福俊仍然沒有準備單獨下山的意思。他望着天空，那時雪已經停了，天空的雲消退，有的地方已經有星露了出來。其中有一顆星特別明亮。

他飛馬下山，去找醫生。

「福俊，你怎麼啦？為甚麼還不去呢？」玉翠催他。

「我不是不去，」柴福俊說。「我是不放心把你留在這裏。」

「我是不要緊的，」玉翠說。「為了孩子出世時的安全，你還是趕快去吧。至於我──」她抬頭向空中望去，這時她也看到了那顆最明亮的星。她說：「那顆星是會保護我的。」

事實上，如果沒有醫生的話，不但孩子的生命會有問題，就是玉翠的生命也會有危險。沒有辦法，他祇有在玉翠的面頰上吻了一吻，然後對她說：「好了，現在我去了，我可以很快就回來的。你在這裏千萬不要焦急。」

「我一定不着急，你還是趕快去吧，」玉翠說。

之後，柴福俊飛身上馬，揚起鞭子，使那匹馬像飛一般的衝下山去。

本來，在到了山腳之後，要到達城裏，還是有幾里路的。可是，柴福俊不放心玉翠一個人留在山上廟裏。他便在山腳下的村落裏，找人代他去通知醫生。幸而在村頭上，他遇到了一個小孩。他便掏出了幾塊錢給那個小孩說：「小弟弟，你代我做件事情好不好？」

「甚麼事？」那個小孩問。

「請你到城裏吳醫生的診所去，告訴他有一位柴太太在山頂廟中肚子痛得要命，可能是要分娩，請他立刻趕到山頂上來。」

「好，好，」那個小孩說。

「你家有馬嗎？」柴福俊問。

「有，有，」那個小孩點頭，接過了柴福俊給他的錢，調轉身去，便像飛一般的跑開了。

柴福俊在這個小孩走後，躍上馬去，準備趕回山頂去照顧玉翠。但是當他的馬奔了有一半路程，他又擔心那個小孩未必靠得住。萬一他拿了自己的錢，不去通知吳醫生，豈不是會誤了玉翠以及他們的孩子。

為了穩重起見，他調轉馬頭，再次下山向城裏奔馳。在馬不停蹄的情形下，中途上雖然看見有馬匹迎面而過，他也無心去看那個坐在馬上的是甚麼人。

不久，他到了吳醫生的診所。那時，祇有吳太太留在診所裏面。他問道：「吳醫生呢？」

「剛才有一個人來找他，」吳太太回答。「據說在山頂上的廟中，有一個產婦即將分娩，因此，催他快一點趕到那裏去。」

「吳醫生已經去了？」柴福俊再問。

「是的，他已經去了，」吳太太說。「唉！他去得那麼匆忙，真是叫人擔心──」

「是不是有甚麼意外呢？」柴福俊問吳太太。

「噢，事情的經過是這樣，」吳太太說。「他剛才從外邊回來，並且順路將過去別人欠的醫藥費，也都收了回來。可是，當他進門後，聽說有人在山頂將要分娩時，他便連收來的錢一起帶在身上，再次出門，騎馬趕到山頂去接生了。」

「吳太太，」柴福俊說。「現在是太平盛世，照理是不會有甚麼問題的。」

「話可不能這麼說，」吳太太還是極端不放心。「不要忘了，今天是年三十的晚上，誰曉得在路上會不會遇到土匪。」

「吳太太，」柴福俊安慰她說。「吉人天相，相信吳醫生是一定不會遭遇意外的。」

之後，他因為惦念着玉翠，與吳太太辭別後，立刻上馬，朝着山頂奔去。

一路上，他在想着，如果吳醫生是真的遭遇了意外，那麼，雖然不是自己害吳醫生，但是，他的不幸卻是因自己而起。

在思潮起伏中，他所騎的那匹馬，終於到達了山腰。他突然聽到山谷下面，傳出人的呻吟聲。為了要看清楚這到底是怎麼一回事，他便下馬來，留心傾聽。他越聽越感到這個人是陷入極大的痛苦中。

他想：這個發出呻吟之聲的，到底是甚麼人呢？要不要下去看一看他呢？

可是，玉翠的影子立刻走進他的腦子裏來。於是他又在想：如果自己現在下去看那個人，玉翠又會不會等待自己去陪她呢？如果是這樣的話，玉翠豈不是會大感失望？

接着，吳太太的話又在他的腦海中泛起波瀾。他又在想，假如這個在下面發出呻吟的人是吳醫生，那麼自己不下去救他，豈不是會被別人指為自私。

站在正義與人道的立場，經過了心裏一番掙鬥，他終於決心下去看個究竟。

他下馬之後，將馬拴在樹上，在星光下，慢慢走到山谷下面去。結果，他真的發現一個人，被埋在雪球與石塊之下。

他走過去，迅速的將蓋在那個人身上的雪球與石塊推開，從地上將那個人拉了起來。不過，他並不是吳醫生。

「你是甚麼人？」柴福俊問着那個人。這時始發現那個人的左腿已經快斷了。先前流出來的血，因為天氣過冷而凝成一片。「你怎麼會弄成這副樣子？」

「我，我，」那個人充滿了痛苦說。「我出去收賬，回來經過上面時，遇到了歹徒。他搶我的錢，我和他搏鬥，被他推到山谷下面來。」

「除了斷了一條腿之外，有沒有別的傷？」

「沒有，沒有，」那個人說時，聲音顫抖，顯然在這一刻中，他是痛苦難當。

「你家住在那裏？」柴福俊問他。

「我就住在山下的小村裏，」那個人回答。「如果你方便的話，就請你把我送回去好了。」

想到玉翠，在時間上柴福俊本來是不能這麼做的，不過，站在人道的立場，他卻又覺得自己是一定要這麼做才對。他終於點點頭說：「好，我現在就送你回去。」

柴福俊將這個人背在身上，慢慢的由山下往上爬。一路上問他的姓名。始知道他叫卞文忠。他家裏除了他之外，還有一位年老的母親。

「柴先生，」卞文忠說。「今夜如果不是遇到了你，我真的可能凍死在山谷中呢。」

「快不要這麼說，」柴福俊說。「在這個世界上，每一個人都可能遇到困難。」接着他便將自己夫婦兩人的遭遇說了出來。最後他說：「等一會吳醫生替我的妻子接生後，我即請他來醫你的腿。」

「不──不──不必了。」卞文忠說。「我們這種窮人是請不起醫生的。我回去祇要找個草藥醫生來看看就行了。」

「草藥醫生怎麼行呢？」柴福俊說。「你要知道斷腿與別的毛病是不同的啊。」

「就是請醫生，也要找普通的收錢少的醫生，」卞文忠說。

「唉！你這個人真想不開，」柴福俊說。「你以為吳醫生是收費很貴的嗎？告訴你，他並不是那種勢利的人。遇到真正貧苦的病人，他甚至於連藥費也不收呢。」

卞文忠沒有再說甚麼。

柴福俊將卞文忠背到山腰，依照卞文忠的要求，將他扶上馬背。然後跳上馬朝着山下奔去。不久，到了卞文忠的家裏。他的家的確是窮困萬分，雖然是在除夕之中，連個火盆也沒有。

「你好好的休息一回，」柴福俊說。「待吳醫生替我的妻子接生下來後，我即與他一起來你這裡，替你換藥。」

「謝謝你，」卞文忠感激萬分。

由卞家的小草房出來以後，柴福俊的思潮，再次集中到玉翠的身上。他在想：吳醫生有沒有到達山頂呢？還有：孩子有沒有生下來呢？如果孩子出世的話，在這嚴冷的山頂上，又會不會凍壞了呢？

一連串的問題，使他恨不能插翅飛到山頂上去。那匹馬雖然是四蹄不停的朝前飛奔，然而，在柴福俊的感覺上，仍然覺得這匹馬不夠快。

不停的用鞭子去打那匹馬。在他的鞭策下，那匹馬漸漸的接近山頂。

柴福俊看到山頂上有一盞燈在風中搖晃，顯明得很，那是一盞風燈。

他心煩的想着：到底是甚麼人在提着這盞風燈呢？是玉翠？還是吳醫生？

為了要知道這究竟，他更加用力去鞭策那匹馬。於是，那匹馬便像發了狂的奔到山頂上去。原來，站在山頂，提着風燈的正是年老的吳醫生。他的那匹馬正拴在廟外的樹下。見到了柴福俊所騎的馬後，立刻抬頭，發出叫聲。

「柴先生，恭喜！恭喜！」吳醫生的臉上，堆出笑容。

聽了吳醫生的話後，柴福俊的心頭大石放了下來。他問道：「是男的？還是女的？」

「是位公子，」吳醫生回答。

「我太太沒有甚麼事吧？」

「她很好，」吳醫生回答。「現在正在廟裡休息。」

柴福俊走進去看時，祇見玉翠躺在地上，懷中抱着那個初出世的孩子。身上蓋着兩條厚的毛毯，一條是他們自己的，還有一條則是吳醫生平日放在馬上用來做不時之需的。

在玉翠的附近，則是一堆點上了火的木頭。原來吳醫生在接生後，為了怕玉翠母子冷，特別在廟外找了一堆乾柴，點着了火，讓他們母子兩人取暖。

「玉翠，你現在感覺怎樣？」柴福俊過去問她。

「我很好，」玉翠說。「你快點過來看，這個孩子很像你呢。」

說時，去吻孩子的小臉。

柴福俊俯身下去看，果然這個孩子很像他。他感激萬分的說：「吳醫生，我真不知道應該怎樣感謝你。如果沒有你，他們母子也許連命都沒有了。」

「吉人天相，」吳醫生說。「一切都是神的安排。你根本不必謝我。」

到了這一刻中，柴福俊忽然想到卞文忠斷腿的事。他便將剛才的經過一一說了出來。

「有這樣的事情？」吳醫生說。「怪不得剛才我上山，聽到一聲巨大的響聲。」

「那麼你見到強盜沒有？」柴福俊問。

「沒有，」吳醫生回答。「也許是強盜見了我來，便立刻逃遁了。不過他們幸好逃走了。不然，我也無法清還這半年來積欠藥房的賬呢。」

後來，吳醫生為了要去救卞文忠，他將藥箱收拾好，準備下山。

「讓我和你一起去，」柴福俊說。

「不，你要留在這裏，」吳醫生說。「待我到了山下，叫人弄個轎子，來將他們母子兩人抬下山去。那時，你再去探視卞文忠不遲。」

「你並不知道卞文忠住在那裡啊，」柴福俊說。

「這一帶的人，我都非常熟。我到得山下，自然會問出來的。」吳醫生整理好一切，跨上馬背，朝着山下飛奔而去。

「他真是一個好醫生，」柴福俊說。

「是的，」玉翠點頭。「城裏認識他的人，都叫他為活菩薩。今天晚上，如果不是他來得及時，也許我和孩子都沒了命呢。」

他們便倚在一起，等候山下有轎子上來抬玉翠下山。到了將近黎明，山下果然有人提着燈籠，抬着轎子走了上來。

「是吳醫生請你們來的？」柴福俊問。

「是的，」其中那個抬轎的人說。「他在叫我們來這裡後，又趕去卞文忠家去了。」

「辛苦你們了，」柴福俊過意不去的說。

「沒有甚麼，」另一個轎伕說。「在這個世界上，誰都有需要別人幫忙的日子。」

他們扶着玉翠走到轎子裏面去，然後，抬着轎子下山。在星光照耀下，柴福俊拉着那匹馬，跟在轎子後面，慢慢的朝山下走。

不久，他們到了山下，暫時住到轎伕的家裏。柴福俊在安頓好玉翠母子後，即去卞家探視卞文忠。

他到得卞家。祇見吳醫生忙得滿頭大汗，替卞文忠包紮那條已經跌斷的大腿。卞文忠因為吳醫生的救治，他的痛苦已經減了不少。

「吳醫生，」柴福俊在一邊問。「該不要緊吧？」

「幸而我來得及時，」吳醫生回答。「如果晚一點，問題可就麻煩了。」

「吳醫生，」卞文忠緊張的問道，「將來我會變成一個跛子嗎？」

吳醫生搖頭。「你放心好了。將來你在痊癒之後，與正常的人一樣，絕對不會成為跛子的。」

也許因為一夜之間救了兩個人，吳醫生這時候禁不住打了一個呵欠。

「吳醫生，你累了吧！」柴福俊說。

「嗯！沒有甚麼，」吳醫生滿不在乎的說。「現在年紀老了，簡直是不如以前了。」

到了這裡，卞文忠突然的淚下如雨。

「你痛嗎？」吳醫生關切的問他。「如果痛的話，我可以替你打一枝止痛的針。」

卞文忠搖頭。淚流得更多了。

「你怎麼啦？為甚麼哭呢？」吳醫生再問。

「吳醫生，我不是人！」卞文忠突然激動的說。「今天晚上，我原來打算殺了你，搶走你的錢，卻不料你反而救了我──」

「你要殺了我？」吳醫生去摸卞文忠的前額，以為他是發高熱，神經失常。

「我因為窮得厲害，知道你出診病人收賬，一定會收到許多錢，於是，我便找了一個小孩去告訴你，說山頂上有產婦臨盆，要你去接生，」卞文忠說。「我自己則躲在山腰的樹上。準備在你經過時，一刀劈下來，將你殺死，然後取了你的錢，過個肥年。不幸的是因為失手跌下山去，更被埋在雪中。」

「唉！」柴福俊聽後透了一口氣。

「吳醫生，」卞文忠繼續哭着說。「現在你來救我，想想看，我又怎麼能不慚愧呢。」之後，他更是哭個不休。

「文忠，」吳醫生撫摸着卞文忠的肩頭，「祇要你以後肯好好做人，這件事是值不得放在心上的。」

「吳醫生，」卞文忠問，「你能原諒我嗎？」

「當然！當然！」吳醫生點頭說。

柴福俊在一邊，將這件事完全看在眼內。他現在感到這的確是一個善惡分明的世界。心地善良的人，將會得到神的福祐。

這位老醫生，救治傷者。

新啼笑姻緣
BETWEEN TEARS AND SMILES
SHAW SCOPE
李麗華　凌波　關山
邵氏出品　必屬佳片
京華・樂都・黃金
昨天絕早滿座

寶蓮燈
THE MAGIC LAMP
電懋十週年紀念　空前偉大貢獻

碧血金釵
東方　快樂　麗斯　百樂門　英京

首陽山之辨證

山川人物

首陽有五，後失於考據，遂斷以蒲阪者爲是，即就其地祠而祀之，以爲即夷齊餓死處。故隴西之夷齊祠，昔無人考證，力斷以隴西首陽爲夷齊餓死處。

羅鵑昌府，領隴西郡地，後魏置渭州，宋改置鞏州，明始改爲鞏昌府，清因之，屬甘肅省，治隴西，轄隴西、安定、會寧、通渭、寧遠、伏羌、西和七縣，及秦州、洮州二廳。民國廢府。隴西縣爲舊府治之西，約七十里許，有首陽山，古首陽縣居其下，其地有夷齊祠。夷齊避紂歸西伯，至武王伐紂，叩馬而諫，武王東山，夷齊西遁，餓死首陽，自孔子稱「伯夷叔齊餓於首陽之下」，首陽山之名，獨與夷齊，然首陽所在，以致後世好奇之士，考證傍影，各持紛紜。說文以爲在遼西；劉延之以爲在偃師；馬融以爲在蒲阪；方與勝覽以爲在隴西，即本文所言者，曹大姑幽通賦，亦云隴西，而莊子文云：北至岐山，西至首陽，故梁陵以爲在岐山之西。由是有五首陽，後失於考據，遂斷以蒲阪者爲是，即就其地祠而祀之，相因不絕，人皆翕然信之耳。以爲即夷齊餓死處，但首陽皆非其跡也。故隴西之夷齊祠昔無人齒及。明萬歷末，邑人楊司農恩，著「首陽辨」，力斷以隴西首陽爲夷齊餓死處，會郡守朱公表之其說，倡與復此祠，故遊於是煥然。

談「風度」問題

社東拉西集

風度不限於外貌，主要還是內蘊。風度翩翩，風度閑雅者，未必就够「風度」。

政治家有政治家的風度，文人有文人的風度。這是對外在的風度，內在的涵養……

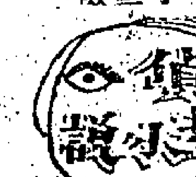
故風度不限於外貌，主要還是內蘊。……

兄弟相殘

十二金人

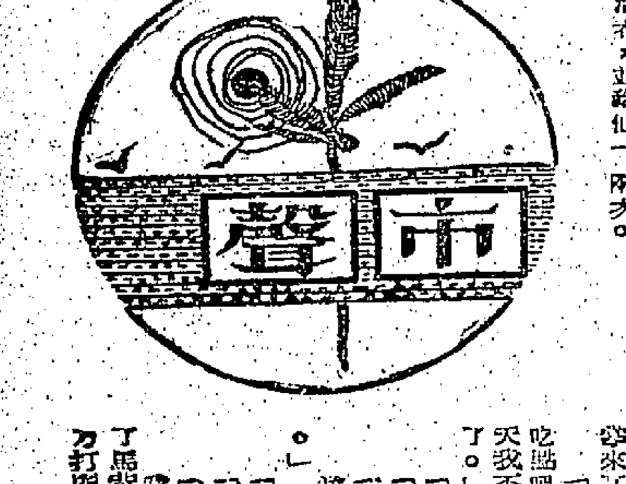
最新戒香烟新法

夜歸人



鏡小識

市聲



滿漢全秋

長篇歷史連載

一春花絮

跑馬地的山上

黄思聘

今日播音節目

香港電台

麗的銀台

商業電台

商業第二台

麗的金台

中文電視

今日起上下集分場售票

兩　七　上　五　九　下
點九　點半　集　點三　點九　集

樂聲　新聲

第二月　特　七彩　百聞不如一見

埃及妖后 CLEOPATRA

The Young and the Brave

戰地小英雄

皇后・麗聲・都皇　下期獻映

今天八院聯映

弩弓篇

惠刊本報告白請撥電話二二六〇治

各地通訊（一）

共軍內部矛盾多 軍政間鬥爭磨擦

中共召開政工會議謀解決

【中央社訊】共軍「總政治部」在過去十個月中，曾召開了兩次所謂「全軍政治工作會議」。這一跡象，顯示共軍內部存有不尋常的矛盾，特別是思想問題，急需解決。

第一次「全軍政治工作會議」係於一九六三年二月二日召開，歷時二十五天。中共對該次會議內容雖未透露，但據四月一日「人民日報」發表共軍「總政治部」關於任務推行時在該會議上所作的報告中透露：共軍內部潛伏的危機，空前嚴重。例如：有不少部隊長期處於落後狀態；有的脫離政治，陷於單純軍事觀點；有的放鬆軍事訓練、紀律鬆弛；部隊中不僅官兵關係不協調，新老士兵有隔閡；幹部與幹部之間，也因爭功諉過，充滿矛盾；各部隊士兵，只想當「和平兵」，不願打仗（按即厭戰），並普遍存有「懼怕帝國主義和原子彈」的心理。

中共掀起反美運動 苦死大陸人民

我國調查犯罪技術 進入科學化階段

對罪犯教化及監獄設施亦進步

【本報台北通訊】在慶祝第十九屆司法節所舉行的犯罪調查科學技術工作，及監所作業成品展覽和台北監獄女監會的落成等活動中，揭開了我國司法的作為和進步情況。

犯罪調查科學技術工作展覽，係在法院財務法庭舉行。展覽會場共有三個陳列室，展出的範圍分為：化學檢驗鑑定、文書及痕跡鑑定、電機及儀器鑑定、法醫檢驗鑑定及攝影等五部份。

滬共驅數萬人民 赴崇明島開荒

【本報新聞社】據中共「中國新聞社」消息：中共一九五九年秋天開始，上海派往組織了三萬多人在崇明島開荒……

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療

風濕痹痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

敬啓者：本院主診曾在祖國執業，已施廿餘年，治療一切之奇難雜症，早享盛譽。自來港開業，時屆七載，但治愈中西病者之疑難頑症，社會人士亦已深有認識，本院日增加病床，設備男女手術治療室，新從日本運到針灸電療各種治病儀器，故使來診之病者得到更速之療效。一向承蒙各街坊會各大社團諸公等介紹奇難頑病者來診，本院主診幸不辱命，治愈之病者，均在本頁分期報道，故列出之治愈醫案圖照，俱屬個人真事，並非將大眾人自欺之虛偽宣傳，今後各街坊會各大社團等，如有介紹任何之疑難頑疾來診，本院定必給予特殊照顧，各界人士如有患上奇難疾病，怕服藥，或醫到怕，或經過藥石不靈之病者，希勿灰心，速來本院治理，保證徹底痊愈永不復發之憾，謹此奉告，此啓。

本院主診 骨醫陳珊山 女醫余志文 謹啓

大人半身骨衰小兒手脚痹軟

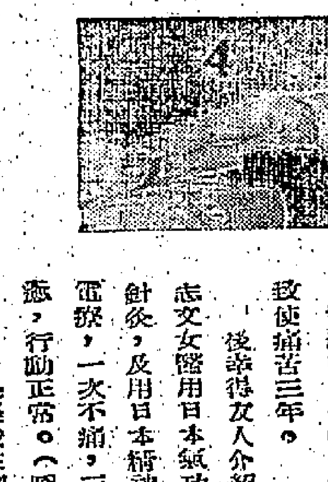
小兒高熱發燒，抵抗力弱，容易感染手脚痹軟症，大人高血，調理不慎，容易引致半身骨衰，這兩種可怕的疾患，輕的手脚扭曲變形，四肢痹軟無力，舉動困難，重的半身知覺消失，口眼斜歪，言語發音不清，神經錯亂，手脚癱瘓，可使終身殘廢。

如患上這種疾病，遍醫服藥，沒有療效的話，請勿灰心，速來施以日本針灸氣功療法，保證徹底治愈，恢復行動和增強身體健康。

治愈發高熱後小兒軟脚麻痹

余志文大夫惠存 治愈小兒脚軟

治愈風濕脚痛痹軟無力行動



（圖4）是張俊來到院就診，（圖5）是張俊來痊愈後與余大夫合影留念。

鳴謝人張俊來 身份證（B 322490）

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診八時至九時
覆診二時至五時
星期日照常應診
（出診特約）

公請注意本院新址▽

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓

（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）

電話：八〇〇二五一號 八〇〇二〇〇號 八〇四一五一號 八〇四〇四三號

（即旺角瓊華斜對面近百老匯戲院左面永安銀行右便）

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 每段 收費廉

忠信大廈 嘉蘭大廈 金興大廈 興祥大樓 急售 石屎屋賣 萬基大廈 翠雲大樓 瓜灣 吉記 向南六樓 舖位特售 旺角大廈工廠昌志 發財舖 恒興建築公司新樓出售 春園樓 旺舖廉租 旺樓租售 兇頂唐樓

「打響算盤」的聰明抉擇 下列各號信箱現有信存 報廣告部 報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取

萬能角鋼 新樓租賃 旺舖廉租 高尚住宅 佳音 旅遊 貓 日本紙帶 新年大贈送 到府精修 百葉窗簾 修收音機 香港搬屋公司 瑞香園 水 遺失聲明 元興隆記 買屋聲明 承頂聲明 聲明啓事 鄭重啓事 辭職啓事 領鼻金 木屋出讓 士多急讓 尋父麥夏榮 聘女教師 聘請教員 聘出口部 誠徵藥劑 聘英文教師 女助理員 五金公司 聘請簿記員 聘請文教師 誠聘教師 聘男女教師

劍風 教舞 世界語文 小學 寄宿 免費英文 婦科 許仁補腎丸 李冰妍 婦科 王秀珍 鼻 肝胃氣痛丸 耳聾 聾 風濕 弱 岑國良 喉 朱家駒 三天解決 陳素娟 婦科 馮普 特